

# 華僑日報

香港政府明令指定刊登有法律性質廣告之有效刊物

## 蘇聯阻截美軍列車

## 柏林局勢嚴重

### 駐西德英美法大使會商對策

【中央社柏林五日電】自德蘇戰爭爆發以來，柏林局勢日益緊張。據此間外交界消息，駐西德英美法大使，將於今日下午舉行會商，討論對策。據悉，英美法三國大使，將於今日下午二時，在柏林外交部舉行會商。會商之主要目的，在於討論德蘇戰爭爆發後，盟國應採取之行動。據悉，英美法三國大使，將於今日下午二時，在柏林外交部舉行會商。會商之主要目的，在於討論德蘇戰爭爆發後，盟國應採取之行動。

## 西德官方指出

## 蘇聯阻截美軍列車

## 係向西方挑釁

## 英法軍車獲准開入西柏林

【中央社柏林五日電】西德官方今日發表聲明，指責蘇聯阻截美軍列車之舉，係向西方挑釁。聲明指出，蘇聯之舉，嚴重損害盟國之利益，並威脅盟國之安全。西德官方呼籲盟國採取必要之措施，以維護盟國之利益。此外，英法軍車獲准開入西柏林，此舉引起蘇聯之不滿。蘇聯方面表示，此舉違反了盟國之協議，並呼籲盟國採取必要之措施，以維護盟國之利益。

## 英首相相繼訪問

## 由自動行林柏在

## 持堅姆荷相首英

【中央社倫敦五日電】英首相張伯倫今日發表聲明，指責蘇聯阻截美軍列車之舉，係向西方挑釁。張伯倫表示，蘇聯之舉，嚴重損害盟國之利益，並威脅盟國之安全。他呼籲盟國採取必要之措施，以維護盟國之利益。此外，英首相相繼訪問，由自動行林柏在，持堅姆荷相首英，此舉引起蘇聯之不滿。蘇聯方面表示，此舉違反了盟國之協議，並呼籲盟國採取必要之措施，以維護盟國之利益。

【中央社倫敦五日電】英首相張伯倫今日發表聲明，指責蘇聯阻截美軍列車之舉，係向西方挑釁。張伯倫表示，蘇聯之舉，嚴重損害盟國之利益，並威脅盟國之安全。他呼籲盟國採取必要之措施，以維護盟國之利益。

號六六〇三第  
二第幣港售份  
張七紙出日今  
司公限有報日僑華  
休維理司總

## 西方仍佔

## 國際優勢

## 英戰術年報指出

## 蘇聯阻截美軍列車

【中央社倫敦五日電】英戰術年報今日發表，指出西方仍佔國際優勢。年報指出，盟國在軍事、經濟、政治等方面均佔優勢，並呼籲盟國採取必要之措施，以維護盟國之利益。此外，蘇聯阻截美軍列車之舉，引起盟國之不滿。盟國方面表示，此舉違反了盟國之協議，並呼籲盟國採取必要之措施，以維護盟國之利益。

## 檢討台海現狀

## 美太平洋艦隊司令訪台北

## 美太平洋艦隊司令訪台北

【中央社台北五日電】美太平洋艦隊司令今日訪問台北，檢討台海現狀。司令表示，美太平洋艦隊將繼續在台海地區執行任務，並呼籲盟國採取必要之措施，以維護盟國之利益。此外，司令在訪問期間，將與台灣當局官員舉行會談，討論台海安全問題。

【中央社台北五日電】美太平洋艦隊司令今日訪問台北，檢討台海現狀。司令表示，美太平洋艦隊將繼續在台海地區執行任務，並呼籲盟國採取必要之措施，以維護盟國之利益。

### 反共份子謀炸海橋 殺捕被入五密不機事

增激數人陸大透滲除擊游務特

【中央社北平五日電】北平當局今日發表聲明，指責反共份子謀炸海橋之舉，係向政府挑釁。聲明指出，反共份子之舉，嚴重損害政府之利益，並威脅政府之安全。政府呼籲反共份子採取必要之措施，以維護政府之利益。此外，殺捕被入五密不機事，增激數人陸大透滲除擊游務特，此舉引起政府之不滿。政府方面表示，此舉違反了政府之協議，並呼籲政府採取必要之措施，以維護政府之利益。

### 九龍土瓜灣落山道

對正海心廟

打樁完成 趕建上蓋

售價期內 九折優待

分期出售 分期付款

順興建築公司

香港土瓜灣中環道三十三號 電話：22043、32570

### 美之華 保潔精

定期十一月九日揭曉，請即購備自有奇逢

機會！好機會！

免費贈送14安庄美之華保潔精

買保潔精一罐可獲贈送500罐機會

（詳細辦法 函索即寄說明）

不傷皮膚最新 液體洗滌劑

美之華保潔精

清潔廚房 油煙易去 洗滌器皿 節省勞力

清潔浴室 洗滌浴缸 洗滌馬桶 節省勞力

清潔衣櫃 洗滌衣物 洗滌床單 節省勞力

清潔地毯 洗滌地毯 洗滌沙發 節省勞力

總代理：先施大藥行有限公司 電話：438632-4 44868 澳門代理：協和藥行 澳門新馬路一五九號 港九各大公司藥行士多百貨雜貨店均有代售

### 僑宏大廈

樓高五層 別墅式花園洋樓

半期150 有入伙抵 歡迎參觀

分層租售 每呎只售70餘元

泰盛建築有限公司 電話：844740 842925

### 好景樓 豐景樓 佳景樓 餐工廠大廈

建至頂樓 建至二樓 經已開工 地點旺盛

快將完成 二萬餘呎 準期完成 交通便利

欲購從速 餘額無多 尚餘數伙 訂價廉宜

### 九龍窩打老道山

戶戶單邊 房房皆窗

一樓至十七樓平面圖

面積一千呎兩廳三房祇售六萬餘元

浴室兩個有裙浴缸另工人房工人廁

空地百份七十五高尚花園洋房設計

僑豐建築有限公司

電話：二一六六 二一六五

香港華人行四樓三〇一至

雄壯偉大 緊張熱烈







美少女科學家獲

柏梅耶夫人與曾森分享此獎  
化學獎亦由德義兩科學家共享

得此官職者即與典稱獲銀額銀五百元)一位英國科學家本自成爲六十年來獲此官職之第一名女子，導俾脫另另一位美國科學家及一位西德科學家，後共享此一榮譽。

此外，一位西德科學家及一位意大利科學家則共享化學獎。物理及化學獎之獎金各爲獎金美金一千一百五十八元。

物理獎之得獎人爲哥特利布那夫人(美國加州大學教授)及德國之新格，兩人因研究原子核外殼之性質而獲獎，後者獲獎金之半，另一年則由華納(美國芝加哥大學)獲得，並其對銻核子物理學有貢獻。

化學獎之得獎人爲德國之漢納波教授與義大利之潘達波教授，後者之主要係因對分子之研究有貢獻，此一運動有助於加速理論之發展。

# 英對聯邦國家

# 加強援助計劃

印馬北婆駐軍

五 美召回大使顯示厭惡蘇加諾

中國經濟發展

尼拉一項非常成功的更實。他說：「那裏的  
國際」，無非：「中進民外國投資港所提供二  
接公國的經濟發展，可以額很大的鼓勵，是一  
和像日本和戰後德國二十元。」

尼拉一項非常成功的更實。他說：「那裏的  
國際」，無非：「中進民外國投資港所提供二  
接公國的經濟發展，可以額很大的鼓勵，是一  
和像日本和戰後德國二十元。」

漢士又說：中國的經濟，已臨更進一步擴展，而在國際貿易上，更為出色，因為中國的經濟是在那模範的時期中，達成那麼大的成就。白漢士說：對於希望和中華民族貿易的人們，和各國商務領袖，初原定於本年十一月二日，但因為美國，致發生延擱新聞秘書沙林和祖國商務領袖，因商務繁榮，致有延擱。

會演說，現在有非常好的機會。望在那裏發奮的人們，加倍努力，早日完成祖國，同時沙球加式傾刻開日，井無計劃回往甘運達總總子預定訪問的國家。

（安祿社廿五日電）提魯蒙，提魯一千般友及傳訊記者，昨出庭應訊，昨

在逃，而迄未捕獲。吳案現定十六日在台北地方法院刑庭由推事張滄淵審一次調命元

查該李某法  
在刑庭初審時  
將有兩位律  
師出庭爲之義  
務辯護此兩  
庭開案

裁法

試之與張一  
游談和另七  
名證人是蕭山  
醫院助手林枝  
舖、醫院見李  
友來等見

圖

科 涉  
政 行 法 司  
一個頗闊房  
屋的租客，  
三年後掛身  
一變爲價值  
六十萬現金  
（中央社日本專電）一個僅需五天治療，  
京五日專電）一個僅需五天治療，  
身 上 搜 出 呼  
端石傾青年，今晨謀  
地位青年因爲涉

發展大陸工作

北五 新榮為各方所重視，反共抗俄死難實民同  
日宣 當能主要工作，為根  
情勢 據總統「革新動員」職  
大體取得了該院  
他們繼續：這對  
請其要求制度及其

三年」，而且是用血  
「皇朝二千六百四十

亦爲國電响起，  
角之先聲。  
政院於當夜（二  
五）十一年總統檢  
對一般政治會議  
會歷五日上午開第一  
（中央社台北五  
日電）監察院檢察  
巴基斯現昨在此間  
談判，官方獲首人  
與中共簽署民族協  
浪費精力金錢與時間

奧州  
施政 先移主持，全體與會  
治軍 人員在會中會起立為  
商談 機巴商  
未方日  
貴經總車  
京至上海  
之航空綫  
，此次談  
判之目的  
為

飛抵滬  
協定

故對巴國飛機取道事

將幫助了可以利用生  
的死的體意絲續  
下一時鐘接骨節  
郡主住宅

他們用這個方法煉這個勇氣做這  
個手術，得到成功  
，但後來這個勇氣  
會由其他  
人身上借  
來，移值  
到病人身上，  
使他們脫離  
痛苦。

包拯、肝脾、得調、治好了你的脫肛麼？  
（安祿祿總四日電）  
此函按今庭今日獲悉  
上週末，醫生  
流通的成功。

小腸移植 此種因蒐集醫藥社經約一名的六週更長期二週但曾對他們作過移植，須

醉漢向狗 被割罰品

他們  
英倫小腸抵納，須  
這名男嬰原係  
死，未幾即方面研究  
成功之始。

植  
醫藥部前總理生  
此種人須多植小  
樹的百次。儘管這  
次試驗失敗，但研  
究未幾即方面研究  
成功之始。

醉漢向狗狂吠  
被判罰四英鎊

此種人須多植小  
樹的百次。儘管這  
次試驗失敗，但研  
究未幾即方面研究  
成功之始。

瑞士航空公司 十

康維 990 噴射機



特由瑞士運到第一批

瑞士名牌

好美字 *Roby* 1964 手提打字機

構造最精巧  
攜帶最利便

籍以紀念該廠  
PAILLARD LTD. SWITZERLAND  
一百五十週年之慶



瑞士出品 · 質地優良 · 舉世馳名



內，將稱實情隨  
 台，但由於馬來  
 粉及特別國會召  
 故，未能如願，  
 正在觸點發覺，  
 不勝降，並謂不  
 國與中共之態度  
 日本決續續根  
 至意國與西德無  
 均，與中共貿易  
 泛派計日本東  
 電）消息靈通  
 請謂，日外相大  
 對計劃在明春下  
 國幕部訪問台  
 外務省則正考  
 三千萬美元予  
 以減輕中國  
 日之不滿情緒  
 之不滿情緒分爲四  
 期使用貸款

# 新 大

週 紀念

# 大贈品

賜顧十元 奉送贈品  
 多購多贈 贈品精羨

**青年同盟」首領 反共政策請願書**

【中央社倫敦電】該會領袖 關道君，於九月一日成立，總部設在倫敦。該會首領 關道君，於九月一日成立，總部設在倫敦。該會首領 關道君，於九月一日成立，總部設在倫敦。

**在「不結盟國家中 印度與印尼 軍力最強大」**

【中央社倫敦電】根據電報，兩國軍力最強大。根據電報，兩國軍力最強大。根據電報，兩國軍力最強大。

**武裝部隊共五十萬**

【中央社倫敦電】根據電報，兩國軍力最強大。根據電報，兩國軍力最強大。根據電報，兩國軍力最強大。

**歸國僑胞先重 歸國僑胞先重**

【中央社倫敦電】根據電報，兩國軍力最強大。根據電報，兩國軍力最強大。根據電報，兩國軍力最強大。



英簽證處出現人龍

舉行特別儀式

[illegible]

赴英深造電報技術

該七名年輕之技術人員，係第一批由東區大東電報局僱員前赴英國學習深造，彼等都具有合格之條件參加此項深造。

時人行踪

大角咀地段28號(黃埔船塢舊址)

**海 安 樓**

每呎抵售四十餘元·平過官地新滿閣  
 建至頂樓·即有現貨  
 餘額無多  
 速則向隅  
 年期  
 999



港仔譚巨道五號

電話: 770477 · 777277-9

306室 · 電話: 25023 · 36741

海洛克道 272-274 號

**東成樓**

特期

接遷灣仔碼頭  
建至七樓  
工程加快  
機械二成  
欲購從速  
(樓上 A.C. 座)  
經已售滿

廣置:

協昌置業有限公司  
昌利建築有限公司  
協成行 於仁大屋

**洽購處**

幸福投資有限公司

總行：新加坡大馬路門牌六十二號



**紅磡曲街近碼頭**

**福家大夏**

戶戶單邊 分期付款  
分層出售 即將完工  
建築工程 地下二樓宜商業用途


每  
天  
由  
三  
十  
元  
起

月  
計  
由  
七  
百  
五  
十  
元  
起

房  
租

## 向南

何文田 8237 地段



亞留老村

# 麗苑

分六年付款  
月供千二百元

## 預售九折

另送車位

## 花園洋樓

150 年期

每層兩伙 電梯兩部

面積千四百餘呎

## 售九萬四千五百

詳見電索即寄

洽購處 永業有限公司

中環士丹利街16號三樓

電話 28205・30127

茂機分店 北角英皇道 302 號 今天開張

歡迎各界仕女 光臨指導

本號新到美國名廠呢絨 歐美新花絲綢衣料

特製大帶新型名貴女襪 款式最新價錢最廉

茂機服裝 真正頭等謹啓

總店：香港中環德輔道中一號  
分店：北角英皇道三〇二號（地下廣六洲五印）  
電話：二一〇八 分店：七一〇八 總店：二一〇八

# 萬基大廈

九龍窩打老道·培正中學右鄰

## 分層出售·分期付款

- 高貴地區 ● 交通便利
- 四面單邊 ● 設計新穎
- 年期長久 ● 售價廉宜

### 九折

五萬餘元起

請速說明書函索即付

洽購處：

## 萬基有限公司

香港皇后大道中八號大夏行309室 電話：22192·26446



請即日購買

**時利貼**

透明膠紙

各大文具商號及百貨公司均有出售

總代理：**近利洋行**

地址：公主行307至309號房 電話：31178

..... 尖沙咀環口道38至40號.....

**漢興大廈**

**即將入伙**

**旅遊胜地**

舖位數間及地下  
主席面積二千八百餘呎  
適合各種生意用途

**招租**

接洽處：香港永安人壽大廈二三四室  
電話：36247  
本大廈辦事處電話：663414

**Upjohn**

**有得頂!**

各界譽為魚肝油製劑中之王

**掃百敵**

魚肝油  
魚油丸 即舊譯名蘇伯第  
魚油精

**SUPER D**

COD LIVER OIL  
PERLES  
DROPS

PRODUCTS OF THE UPJOHN COMPANY

本港總代理

**遠大公司**

GREAT EASTERN TRADING  
COMPANY ROOM 104—106  
WELLINGTON HOUSE H.K.  
TEL: 21375 30672

SOLE AGENTS  
IN  
**HONGKONG**

**旺角地王!**  
**友榮大樓**

上海街 439-441-443 號  
(登打士街大單邊)

最繁華地點

最旺盛銷位

尚有八十年期

全部補清地價

加速興建上蓋

——分層出售——  
旺角道 43-45-47 號  
(花園街大單邊)

**友和大樓**

特價九五折優待

**五大廳房**

由 \$34,200 起  
訂價廉宜·售出過半  
經已建至五樓樓面

每層四戶  
戶戶單邊  
房房有窗  
空氣流通  
電梯上落  
交通便利

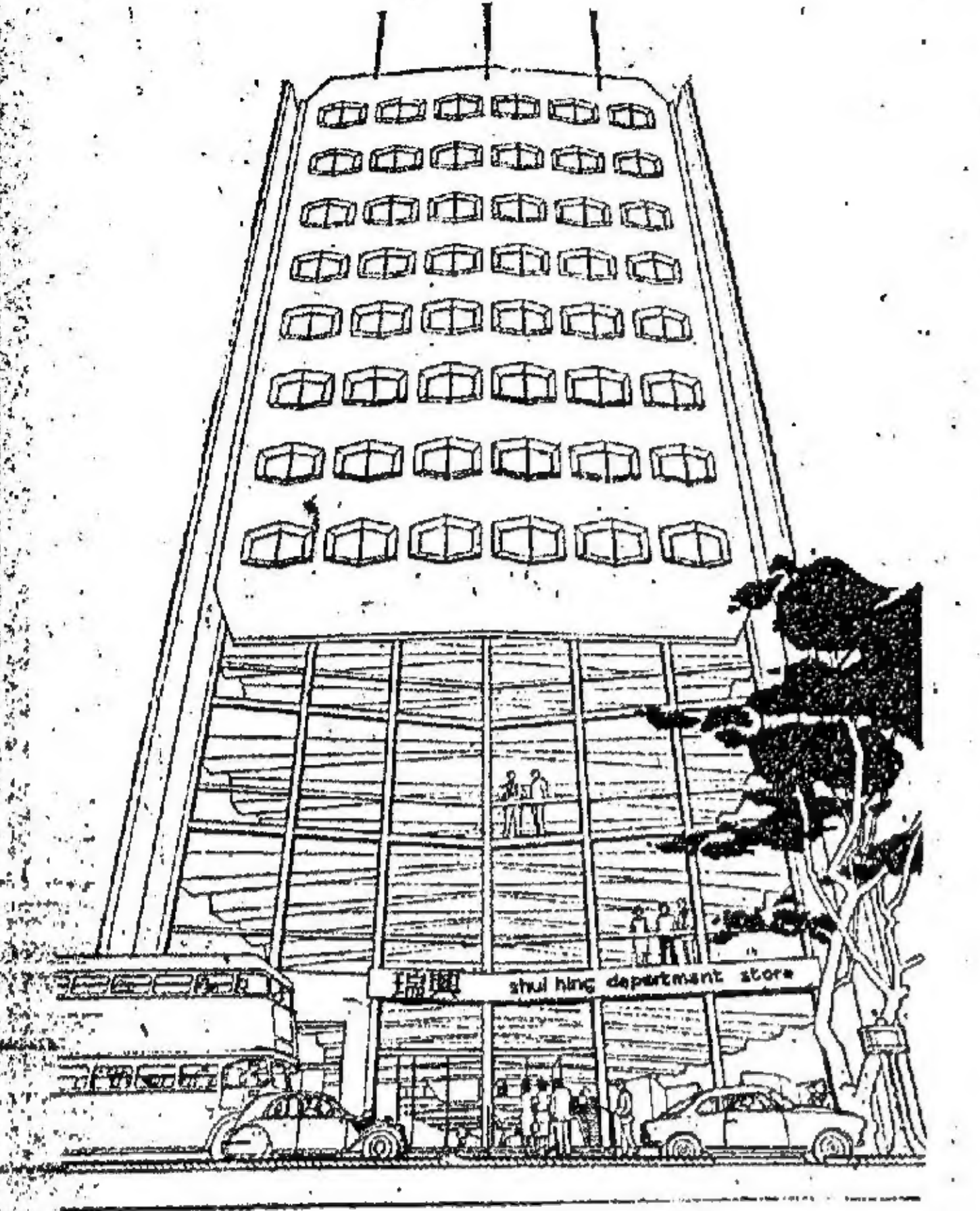
北角英皇道302號  
 光臨指導  
 國名廠呢絨  
 歐美新花絲綢衣料  
 款式最新價錢最廉  
 名貴女書  
 威儀服裝正頭  
 今大開張  
 總舖香港中環德輔道中  
 分店北角英皇道三〇二號  
 (即五洲大藥房地下)  
 電話二二八〇一  
 分店七一八四號



店商貨百價一型新最九港

# 興瑞

雲陽有信百



司公興瑞新龍九  
號五廿至三廿道敦彌咀沙尖

## 季秋 價減大

。品貨顧惠。  
。券贈送奉。

廠名利大義理代總  
“寶嘉碧”  
PEGABO  
鞋男款時



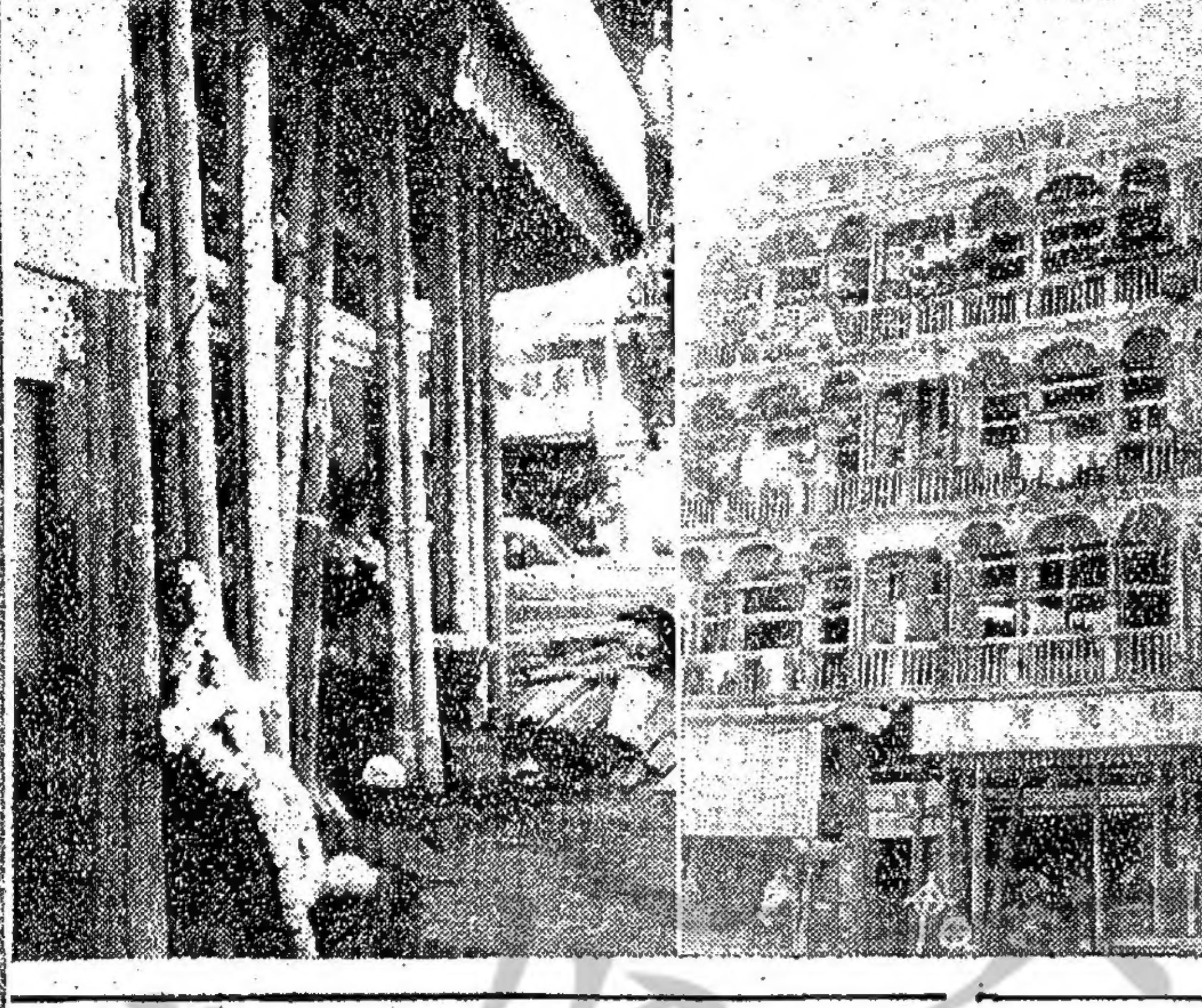
- 減價貨品——
- |                  |             |             |
|------------------|-------------|-------------|
| 法國36封新花絨錦        | 原價\$ 24.50  | 減價\$ 17.50  |
| 法國“查理佐丹”女裝皮鞋     | 原價\$ 99.95  | 減價\$ 57.50  |
| 義大利女裝嘜毛外套        | 原價\$ 59.50  | 減價\$ 42.50  |
| 丹麥女裝時款絨襪         | 原價\$ 225.00 | 減價\$ 185.00 |
| 義大利四骨尼龍絲襪        | 原價\$ 3.30   | 減價\$ 2.50   |
| 美國女裝新花尼龍夾棉晨襪     | 原價\$ 69.50  | 減價\$ 59.50  |
| 義大利“萬樂斯”男裝皮鞋     | 原價\$ 99.95  | 減價\$ 72.50  |
| 英國男裝長袖毛衫         | 原價\$ 28.50  | 減價\$ 25.50  |
| 美國“炮嘜”24X46 格花浴巾 | 原價\$ 12.50  | 減價\$ 9.95   |
| 美國新型三頭柱燈         | 原價\$ 99.95  | 減價\$ 68.50  |

### 西德總統今離港訪日

【特訊】西德總統威爾特，將於今日（廿九日）上午九時，由香港啟程，前往日本訪問。威爾特總統此行，係應日本天皇之邀請，前往東京，與天皇會晤，並視察日本之各項建設。威爾特總統在港期間，曾先後接見了香港各界代表，並與港督夏理斯會談。威爾特總統在港期間，曾先後接見了香港各界代表，並與港督夏理斯會談。

### 為開掘摩里臣山 工務局突下令 兩樓緊急撐頂

【特訊】在港九最近不斷發生因開掘摩里臣山而影響附近居民安全之慘劇中，其中不少住戶事前絕不知情，突如其來措施業主亦感錯愕。據悉，摩里臣山開掘工程，係由某建築公司承包，該公司在開掘過程中，因土質鬆動，導致附近兩幢樓宇出現裂縫，並有倒塌之虞。工務局在接獲報警後，立即派員前往現場視察，並下令該兩幢樓宇緊急撐頂，以確保居民安全。目前，該兩幢樓宇已停止使用，並有居民搬遷至安全地方。



### 中國大陸及澳門學生在農曆新年假期 來港探親辦法

【特訊】人民入境事務處，為便利中國大陸及澳門學生在農曆新年假期來港探親，特制定以下辦法。凡持有香港出生紙及回港證者，給予特別入境證，每證一元。持證者可於明年一月廿日至二月廿七日內入境一次。持證者須在入境時，向入境事務處繳納特別入境證，並繳納入境費用。此外，持證者還須繳納在港期間之住宿及膳食費用。凡不符合上述條件者，不得申請此項特別入境證。

### 本港新聞

#### 中國大陸及澳門學生在農曆新年假期 來港探親辦法

【特訊】人民入境事務處，為便利中國大陸及澳門學生在農曆新年假期來港探親，特制定以下辦法。凡持有香港出生紙及回港證者，給予特別入境證，每證一元。持證者可於明年一月廿日至二月廿七日內入境一次。持證者須在入境時，向入境事務處繳納特別入境證，並繳納入境費用。此外，持證者還須繳納在港期間之住宿及膳食費用。凡不符合上述條件者，不得申請此項特別入境證。

## 牛津恤

又名正人君子恤

品出迎歡美受一另恤嘜士

九元九價原  
半元六價特

集發價原律一·衫恤類各他其

理代總 場市價平  
品出司公限有衣內馬新

### 回首當年

（一九四九年十一月六日）

為慶祝香港回歸祖國，乃特舉辦「回首當年」展覽，以回顧香港之歷史與發展。展覽內容豐富，包括香港之歷史照片、文物、以及各界人士之回憶錄等。展覽將於本月九日至十二日，在沙田大會堂舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

## GORDON'S DRY GIN

### 酒毡頓哥

王之酒毡

氣味芬芳 飲時加入 冰塊或汽水 水或果汁 更覺其美 味無窮

華僑日報 先生著 新界風光 訂正三版 每本 四毫

### 時人行踪

（本報記者採訪）

各埠名流之動向，本報記者將繼續關注。包括：香港各界名流之聚會、海外名流之來港訪問等。本報將及時報導相關消息。

### 東成

承接各種建築工程，包括：房屋、工廠、學校、醫院等。工程質量保證，價格公道。歡迎垂詢。

### 順聯互業大廈

位於沙田，交通便利，環境優美。大廈內設有各種商業設施，包括：商店、餐廳、娛樂場所等。歡迎各界人士光臨。







3 開新港

偷運來港日多

立法局修正版權法例保障著作人權益  
初犯與再犯罰款及刑期一律大大加重  
搜獲之翻版書籍及唱片將由警方申請法院予以銷毀

（特訊）由於翻版及盜版猖獗，立法局昨日通過修正版權法例，保障著作人權益。初犯與再犯罰款及刑期一律大大加重。搜獲之翻版書籍及唱片將由警方申請法院予以銷毀。

變地方性傳染症

霍亂已由危險流行症型  
月內將為六月前注射者再注射  
（特訊）昨日本報報導，霍亂已由危險流行症型，變為地方性傳染症。月內將為六月前注射者再注射。

缺乏清洗作用的雨水

洗街工作已暫停施行  
利用運水車運水供應廁所浴室  
（特訊）由於雨水缺乏清洗作用，洗街工作已暫停施行。利用運水車運水供應廁所浴室。

一百五十輛貨車及其他汽車

運沙田水至九龍  
建築公司工廠食肆雜貨店購用  
水喉加裝粉日二次期消滅微生物  
（特訊）由於沙田水質不潔，一百五十輛貨車及其他汽車運沙田水至九龍。建築公司工廠食肆雜貨店購用水喉加裝粉日二次期消滅微生物。

保護兒童會

獲各界捐助  
（特訊）保護兒童會昨日舉行籌款晚宴，獲各界捐助。籌得款項將用於保護兒童之各項活動。

太平洋試飛危險性  
（特訊）太平洋試飛危險性，引起各界關注。試飛過程中可能遇到各種意外情況，對飛行員及飛機安全構成威脅。

市屬煙草過多滋擾  
（特訊）市屬煙草過多，對市民生活造成滋擾。煙草燃燒產生的煙霧及噪音，影響周邊居民的正常生活。

清理街道工作暫停  
（特訊）由於天氣原因，清理街道工作暫停。待天氣轉晴後，將恢復正常清理工作。

莫理臣退休  
（特訊）莫理臣先生因健康原因，決定退休。其在職期間為社會做出過重要貢獻，受到各界好評。

先施公司九龍分行啟事  
（特訊）先施公司九龍分行因業務需要，將於本月七日起調整營業時間。敬請顧客留意。

顧客諸君留意  
（特訊）本行為了方便顧客，特設自助服務區。敬請顧客留意相關指示，以便更好地利用服務。

在新界職責與現時在市區者一樣  
（特訊）新界職責與現時在市區者一樣，均由相關部門負責。市民如有任何投訴或建議，均可向該部門反映。

本港新聞  
（特訊）本港新聞摘要，包括各項社會動態及政府消息。詳情請見本報新聞版。

紐約香港貿易有限公司  
（特訊）紐約香港貿易有限公司，專營各類進口貨物。品質保證，價格公道，歡迎垂詢。

世界物業貿易有限公司  
（特訊）世界物業貿易有限公司，提供各類房地產服務。包括買賣、租賃及物業管理。詳情請洽本公司。

咖啡開業照常  
（特訊）本咖啡館因裝修結束，現已重新開業。咖啡開業照常，歡迎舊雨新知光臨。

以後每隔一星期四日休業一天  
（特訊）本行為了配合員工休息，決定以後每隔一星期四日休業一天。敬請顧客留意。

你要用雞蛋洗頭嗎？  
「保你髮」是含蛋質、純中性、日本最流行的洗髮劑。能去垢、止癢、防脫髮、助生髮、使頭髮潤澤光澤、髮型美觀。  
每瓶特價三元，每盒十六片特價三元八角五分。  
光臨：永安、大新及各大百貨公司藥房均有代售。  
東南亞總代理：順安貿易公司  
P.O. BOX NO. 14959 HONG KONG.  
港海總批發：新亞貿易公司 永樂街84號三樓 電話：452449  
澳門特約經銷店：新馬路一〇七號 順安發行

ARE YOU THE RIGHT PERSON?  
INVESTORS OVERSEAS SERVICES THE WORLD'S LARGEST INTERNATIONAL ORGANIZATION SPECIALIZING IN MUTUAL FUNDS, INSURANCE, ESTATE PLANNING AND SWISS BANK ACCOUNTS. REQUIRES INTELLIGENT AND AMBITIOUS SALES REPRESENTATIVES FOR LOCAL AND WORLD-WIDE ASSIGNMENTS. THIS POSITION OFFERS FULL TRAINING, HIGH FINANCIAL REWARDS, QUICK PROMOTIONS AND COMPANY STOCK OPTIONS.  
INTERVIEWS CONDUCTED MONDAYS TO FRIDAYS 10.00 A.M. TO 11.00 A.M. ROOM 212 CENTRAL BUILDING, HONG KONG TEL. 29951. CONTACT MR. PETER HUANG, TRAINING MANAGER OF THE MONTH.

先施公司九龍分行啟事  
本月七日（星期四）休業一天  
以後每隔一星期四日休業一天  
敬希顧客諸君留意  
咖啡開業照常  
每天由上午十時至晚上十二時止

匯豐財務有限公司  
長期存款，利息如下：  
一年半期.....週息五厘半  
二年期.....週息六厘  
三年期.....週息七厘  
四至五年期.....週息八厘  
利息可以訂定每半年支付一次  
詳情請詢問：  
匯豐財務有限公司（香港上海匯豐銀行附屬機構）  
經理：D. P. G. Learmond.  
香港亞細亞街五〇三號 電話：二七九六、七、八、九

金冠大酒樓聘請各部職員  
九龍尖沙咀彌敦道66至70號  
1 助理會計員  
2 女收銀員  
3 開帳單員  
4 管 事  
5 女侍應生  
6 女侍應生  
7 美術廣告員  
8 酒吧管理員  
9 女電話生  
10 女衣帽管理  
11 女電梯司機  
12 女潔淨員  
13 女售點心員  
14 男 什 役  
15 男 司 機  
16 男 練 習 生  
17 電 氣 技 工  
18 泥 水 兼 木 工  
以上應徵者年齡不超過卅五歲中學程度容貌端正無不良嗜好懂粵、國、英語或其他語言更佳待遇從優有意者請親帶同寸半近照二張及身份證到本公司辦事處報名 如有飲食業夜總會經驗者優先錄用

閣下欲購買電  
視機時請留意  
各間字之西德「根德」機廠另一新貢獻27吋特大電視機已運到畫面之清晰光之美無與倫比其23吋之S300座式及27吋之S306座式兩款及825無線四用自動調節聲光同開在各各大無線電行發售各款新機已在本公司大廈「根德」陳列室播放中敬請光臨參觀。  
根德  
總代理：怡和有限公司







# 新界土地問題 加強進行交涉

## 過通會委執昨局議鄉

### 見意集廣任主入加容陣涉交增

### 對反予決地土同收路公建擴貢西

【本報訊】新界鄉議局昨日（廿日）下午二時，在該局會議室舉行會議，由主席主持，出席者有：主席、副主席、各鄉代表、及各界代表等。會議討論了關於新界土地問題之加強進行交涉，並通過了相關決議。會議決定，將由主席委任各鄉代表，分別向有關方面提出意見，並要求政府收回新界土地，以擴大公共建設。此外，會議還討論了關於新界土地之擴充，並決定將由主席委任各鄉代表，分別向有關方面提出意見，並要求政府收回新界土地，以擴大公共建設。

# 擴闊大網仔公路 八村民地被徵收

## 要求以地換地合理補償

### 影響生產 農民不滿

【本報訊】大網仔公路擴闊工程，自進行以來，已徵收八村民地，引起當地農民之不滿。農民認為，政府徵收土地，應以合理之補償，以換取其土地。農民表示，徵收土地後，其生產將受到影響，且補償不足，難以維持生活。農民要求政府停止徵收土地，並要求以地換地，以合理補償。政府方面則表示，徵收土地是為了擴大公共建設，並承諾將給予合理之補償。

# 石壁水塘定期 本月廿八開幕

## 港督柏立基主持揭幕禮

### 工程費二萬二千元 全部由港府撥款

【本報訊】石壁水塘工程，已於本月廿八日（廿八日）下午二時，在該水塘舉行開幕典禮。典禮由港督柏立基主持，並有各界代表參加。柏立基在致詞時表示，石壁水塘工程之完成，將對當地之灌溉及供水產生重大影響。他並表示，政府將繼續致力於改善民生，並承諾將給予合理之補償。典禮結束後，柏立基並視察了水塘之工程進度。

# 小學七年制度 不宜新界環境

## 鄉議局提出意見請當局改善

### 鄉議局提出意見請當局改善

【本報訊】新界鄉議局昨日（廿日）下午二時，在該局會議室舉行會議，討論了關於小學七年制度之問題。鄉議局認為，小學七年制度並不適合新界之環境，並提出意見，請當局予以改善。鄉議局表示，新界之環境與市區不同，小學七年制度將對當地之教育產生不利影響。鄉議局要求當局重新考慮小學七年制度，並承諾將給予合理之補償。

# 私藏油渣八佰加侖 兩男子共破鈔五

## 首案兩被告判入獄

### 首案兩被告判入獄

【本報訊】兩名男子因私藏油渣八佰加侖，並破鈔五，被警方逮捕。警方在該兩男子之住所內，發現了八佰加侖之油渣，及五張破鈔。警方表示，該兩男子涉嫌私藏油渣，並破鈔，以逃避稅收。警方已將該兩男子移送法院處理，並承諾將給予合理之補償。

# 甘光孝中首名獎券 三百元買一新汽車

## 甘光孝中首名獎券

### 甘光孝中首名獎券

【本報訊】甘光孝先生，於本月廿八日（廿八日）下午二時，在該水塘舉行開幕典禮。甘光孝先生在致詞時表示，石壁水塘工程之完成，將對當地之灌溉及供水產生重大影響。他並表示，政府將繼續致力於改善民生，並承諾將給予合理之補償。典禮結束後，甘光孝先生並視察了水塘之工程進度。

### 新報

本報地址：新加坡大馬路...  
電話：...  
廣告費：...

### 保險公司

代理：...  
地址：...  
電話：...

### 港太公司

地址：...  
電話：...

### 國泰公司

地址：...  
電話：...

### 香港公司

地址：...  
電話：...

### 廣東公司

地址：...  
電話：...

### 廣西公司

地址：...  
電話：...

### 雲南公司

地址：...  
電話：...

### 貴州公司

地址：...  
電話：...

### 四川公司

地址：...  
電話：...

### 湖南公司

地址：...  
電話：...

### 湖北公司

地址：...  
電話：...

### 安徽公司

地址：...  
電話：...

### 江西公司

地址：...  
電話：...

### 福建公司

地址：...  
電話：...

### 浙江公司

地址：...  
電話：...

### 上海公司

地址：...  
電話：...

### 北京公司

地址：...  
電話：...

### 天津公司

地址：...  
電話：...

### 漢口公司

地址：...  
電話：...

### 廣州公司

地址：...  
電話：...

### 香港公司

地址：...  
電話：...

### 澳門公司

地址：...  
電話：...

### 新加坡公司

地址：...  
電話：...

### 檳城公司

地址：...  
電話：...

### 怡保公司

地址：...  
電話：...

### 芙蓉公司

地址：...  
電話：...

### 馬六甲公司

地址：...  
電話：...

### 吉隆坡公司

地址：...  
電話：...

### 曼谷公司

地址：...  
電話：...

### 仰光公司

地址：...  
電話：...

### 加爾各答公司

地址：...  
電話：...

### 孟買公司

地址：...  
電話：...

### 倫敦公司

地址：...  
電話：...

### 巴黎公司

地址：...  
電話：...

### 紐約公司

地址：...  
電話：...

### 舊金山公司

地址：...  
電話：...

### 芝加哥公司

地址：...  
電話：...

### 華盛頓公司

地址：...  
電話：...

### 聖路易公司

地址：...  
電話：...

### 聖彼得堡公司

地址：...  
電話：...

### 莫斯科公司

地址：...  
電話：...

### 柏林公司

地址：...  
電話：...

### 漢堡公司

地址：...  
電話：...

### 倫敦公司

地址：...  
電話：...

### 巴黎公司

地址：...  
電話：...

### 紐約公司

地址：...  
電話：...

### 舊金山公司

地址：...  
電話：...

### 芝加哥公司

地址：...  
電話：...

### 華盛頓公司

地址：...  
電話：...

### 聖路易公司

地址：...  
電話：...

### 聖彼得堡公司

地址：...  
電話：...

### 莫斯科公司

地址：...  
電話：...

### 柏林公司

地址：...  
電話：...

### 漢堡公司

地址：...  
電話：...

# 煙香駱駝

## 每一寸都是真切的煙！

有見識的人士選用駱駝——一款真切的香煙。駱駝煙裏的名貴煙葉，使香味豐富而仍柔醇。駱駝給你一種富有而整潔的味道...帶給你吸煙的真樂。請追隨有見識經驗的人士來享用最佳的物質。請吸駱駝！



美國最暢銷的常度香煙

### 新鮮由美國運到

地址：...  
電話：...

### 旅行速

地址：...  
電話：...







# 家庭

## 秋日風高物燥 防火第一

在此風高物燥的秋天，是最容易發生火災的，特別是在這數天來，無日不夜，我們都可以聽到人心驚跳的救火車聲，從遠而近的傳來，又由近而遠的，又再發生的恐怖情景。

火災的發生，對於人類來說，是多麼可怕，多麼慘痛。在火災發生時，我們應該如何預防？

（一）在火災發生時，我們應該如何預防？

（二）在火災發生時，我們應該如何預防？

## 男人性格研究

選擇夫婦的一課

男人性格研究，是現代社會中一個重要的課題。在選擇配偶時，我們應該如何了解男人的性格？

（一）男人的性格特徵

（二）如何了解男人的性格

### 家庭問題

家庭問題是每個人都會遇到的。在處理家庭問題時，我們應該如何處理？

（一）家庭問題的種類

（二）如何處理家庭問題

### 美容化妝

美容化妝是現代女性的一門學問。在進行美容化妝時，我們應該注意哪些事項？

（一）美容化妝的步驟

（二）美容化妝的注意事項



圖為國七秩生親朋影

### 國七秩生親朋影

國七秩生親朋影，記錄了國七秩生親朋的聚會。在聚會中，大家歡聚一堂，共敘舊情。

## 女性佳音

女性佳音，是女性世界中的一股清流。在女性世界中，我們應該如何發揮自己的才華？

（一）女性佳音的特點

（二）如何發揮女性的才華

### 呼吸方法

呼吸方法是每個人都應該掌握的。在進行呼吸運動時，我們應該注意哪些事項？

（一）呼吸運動的步驟

（二）呼吸運動的注意事項

### 鸚鵡譜

鸚鵡譜，是鸚鵡世界中的一首名曲。在鸚鵡世界中，我們應該如何欣賞鸚鵡譜？

（一）鸚鵡譜的特點

（二）如何欣賞鸚鵡譜

## 孩子為何不和妳談話

孩子為何不和妳談話？這是一個值得探討的問題。在與孩子溝通時，我們應該注意哪些事項？

（一）孩子不和妳談話的原因

（二）如何與孩子溝通

## 昨日頒發獎金

昨日頒發獎金，是社會中的一件大事。在頒發獎金時，我們應該注意哪些事項？

（一）獎金頒發的標準

（二）如何頒發獎金

### 美味黃香

美味黃香，是現代人追求的一種健康食品。在食用美味黃香時，我們應該注意哪些事項？

（一）美味黃香的特點

（二）如何食用美味黃香

## 睡覺前的美容

睡覺前的美容，是現代女性的一門學問。在進行睡前美容時，我們應該注意哪些事項？

（一）睡前美容的步驟

（二）睡前美容的注意事項

## 大生織造廠

大生織造廠，是現代社會中的一家重要企業。在經營大生織造廠時，我們應該注意哪些事項？

（一）大生織造廠的特點

（二）如何經營大生織造廠

### Campbell's SOUPS

Campbell's SOUPS，是現代人追求的一種健康食品。在食用Campbell's SOUPS時，我們應該注意哪些事項？

（一）Campbell's SOUPS的特點

（二）如何食用Campbell's SOUPS

## 海鮮部份下降

海鮮部份下降，是市場中的一個現象。在市場中，我們應該如何應對海鮮部份下降？

（一）海鮮部份下降的原因

（二）如何應對海鮮部份下降

## 馬經版

馬經版，是馬世界中的一門學問。在進行馬經版時，我們應該注意哪些事項？

（一）馬經版的特點

（二）如何進行馬經版

### 金保

金保，是現代人追求的一種健康食品。在食用金保時，我們應該注意哪些事項？

（一）金保的特點

（二）如何食用金保



# 本港新聞

## 美貿易團在港扶輪社演講 解釋美如何擴展貿易 特別關照港經濟發展

### 此行將報告書促進港美貿易發展

(特訊)美國貿易代表團成員，昨(廿)日在港扶輪社演講，解釋美國如何擴展貿易，並特別關照港經濟發展。此行將報告書促進港美貿易發展。

(一)美國貿易代表團成員，昨(廿)日在港扶輪社演講，解釋美國如何擴展貿易，並特別關照港經濟發展。此行將報告書促進港美貿易發展。

## 擴充貿易計劃 事前週詳討論

(特訊)美國貿易代表團成員，昨(廿)日在港扶輪社演講，解釋美國如何擴展貿易，並特別關照港經濟發展。此行將報告書促進港美貿易發展。

## 修改購料政策 減少美元外流

(特訊)美國貿易代表團成員，昨(廿)日在港扶輪社演講，解釋美國如何擴展貿易，並特別關照港經濟發展。此行將報告書促進港美貿易發展。

## 此行訪港所得 編纂詳細報告

(特訊)美國貿易代表團成員，昨(廿)日在港扶輪社演講，解釋美國如何擴展貿易，並特別關照港經濟發展。此行將報告書促進港美貿易發展。

## 此行來港目的 增加港美貿易

(特訊)美國貿易代表團成員，昨(廿)日在港扶輪社演講，解釋美國如何擴展貿易，並特別關照港經濟發展。此行將報告書促進港美貿易發展。

### 詢問事項

理處季上處導指詢諮  
千宗萬五逾四  
題問項各務租關有數多

(特訊)港島及九龍路政處，昨(廿)日接獲市民詢問事項，共計四千五百餘宗。其中有關租務問題者，佔百分之七十。路政處表示，將盡力解決市民之困難。

### 車上剪綹得手 截獲的士逃遁

(特訊)警方昨(廿)日在灣仔區，截獲一名在士車上剪綹得手之男子。該名男子在士車上，趁司機不備時，剪下司機之衣角。警方接報後，立即展開搜索，並在灣仔區將其截獲。該名男子目前正被警方調查中。

### 華僑日報讀者 善款待領

(特訊)華僑日報讀者，昨(廿)日收到善款，共計五百餘元。該筆善款將用於支持華僑日報之各項活動。華僑日報表示，將繼續為讀者提供優質之新聞服務。

### 善款待領

(特訊)華僑日報讀者，昨(廿)日收到善款，共計五百餘元。該筆善款將用於支持華僑日報之各項活動。華僑日報表示，將繼續為讀者提供優質之新聞服務。

### 聯邦西貢調查團 對港越政局不擬評論

(特訊)聯邦西貢調查團，昨(廿)日在港舉行記者會，表示該團對港越政局不擬發表任何評論。該團表示，其任務是收集有關港越政局之資料，以供政府參考。

### 毒藏弟雲周 元百壹罰判

(特訊)一名男子因藏匿毒品，被警方拘捕。法院昨日判處該名男子罰款一百元。該名男子表示，其將吸取教訓，不再犯錯。

### 毒藏弟雲周 元百壹罰判

(特訊)一名男子因藏匿毒品，被警方拘捕。法院昨日判處該名男子罰款一百元。該名男子表示，其將吸取教訓，不再犯錯。

### 霍亂增一宗

(特訊)衛生局昨(廿)日接獲報告，稱在灣仔區發現一宗霍亂病例。衛生局表示，將立即展開調查，並對該區進行消毒。市民應注意個人衛生，避免感染。

### 澳洲工業產品展覽 十八日在大會堂舉行

(特訊)澳洲工業產品展覽，將於十八日(廿)日在港大會堂舉行。該展覽將展示澳洲之各項工業產品，包括機械、電子產品等。歡迎市民前往參觀。

### 泰港大廈

軒尼詩道  
(即軒尼詩酒店舊址)  
分層出售 分期付款  
●灣仔地王●  
●交通方便●  
年期 999  
打樁完成 趕建上蓋  
建築期內  
九五折優待

### 油醬精味厨天

格價等中 商品等優  
發批迎歡 用試迎歡

### 油醬精味厨天

格價等中 商品等優  
發批迎歡 用試迎歡

### 珍珠命

德國老牌  
滋補強身  
補血養顏  
補腦提神  
誠實豐富，活血養顏，補腦提神，誠實豐富，活血養顏，補腦提神。

### 中環商業樓宇招租

永樂街29號各層新樓分租已有入伙  
紙最適合寫字間或辦公室出入口商之用  
永樂街29號永義和有限公司租務處

### 自製客請買龍力酒

龍力酒  
出賣體  
五七〇四

### 油醬精味厨天

格價等中 商品等優  
發批迎歡 用試迎歡

### 油醬精味厨天

格價等中 商品等優  
發批迎歡 用試迎歡

### LE GRAND SAINT LUNDI

文華大酒店精緻幽雅  
船長酒吧 是最理想的約會地點

### 丸腎德威第

為世界各人  
仕所稱頌之  
威德丸能  
速清血脈  
制止痛症  
藥力直達  
清血內臟  
能引致骨  
痛風濕等  
症之有害  
毒素

### 油醬精味厨天

格價等中 商品等優  
發批迎歡 用試迎歡

### 油醬精味厨天

格價等中 商品等優  
發批迎歡 用試迎歡

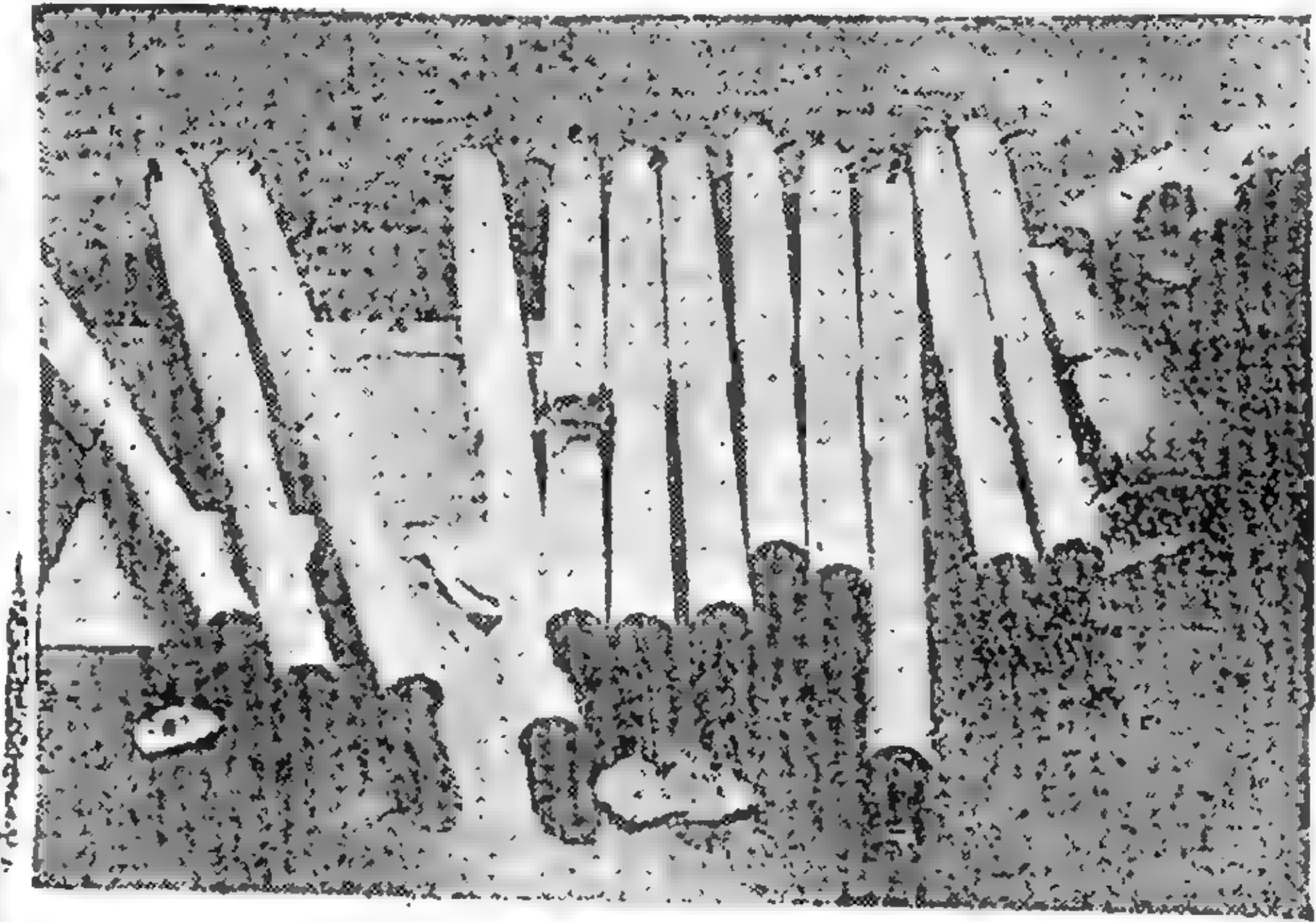
### 油醬精味厨天

格價等中 商品等優  
發批迎歡 用試迎歡





下中國中區政府公司之財政大樓，不知不覺中，已變成了一個大市場。



同為中區政府公司之財政大樓，不知不覺中，已變成了一個大市場。



同為中區政府公司之財政大樓，不知不覺中，已變成了一個大市場。



同為中區政府公司之財政大樓，不知不覺中，已變成了一個大市場。



同為中區政府公司之財政大樓，不知不覺中，已變成了一個大市場。



同為中區政府公司之財政大樓，不知不覺中，已變成了一個大市場。



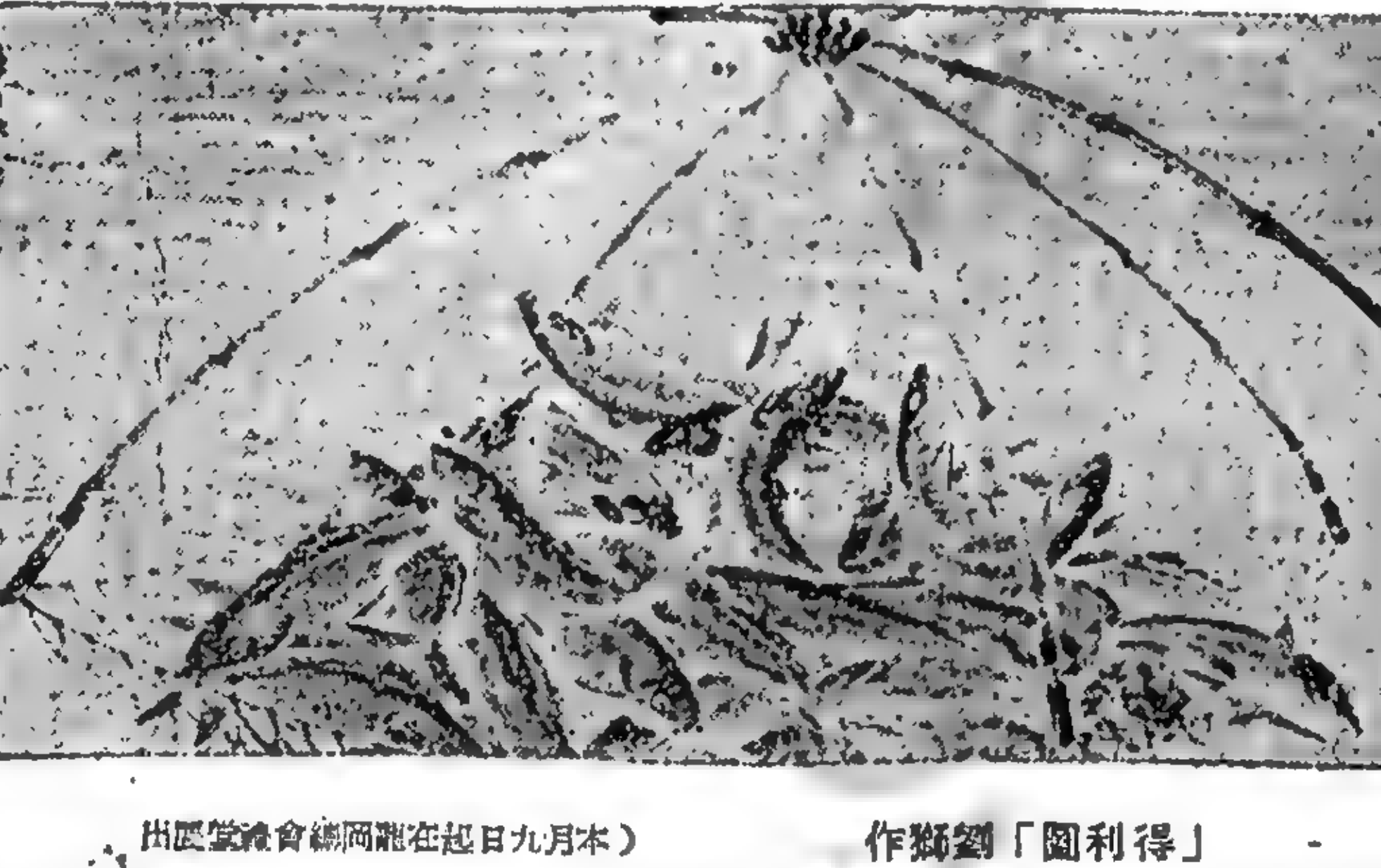
同為中區政府公司之財政大樓，不知不覺中，已變成了一個大市場。



同為中區政府公司之財政大樓，不知不覺中，已變成了一個大市場。



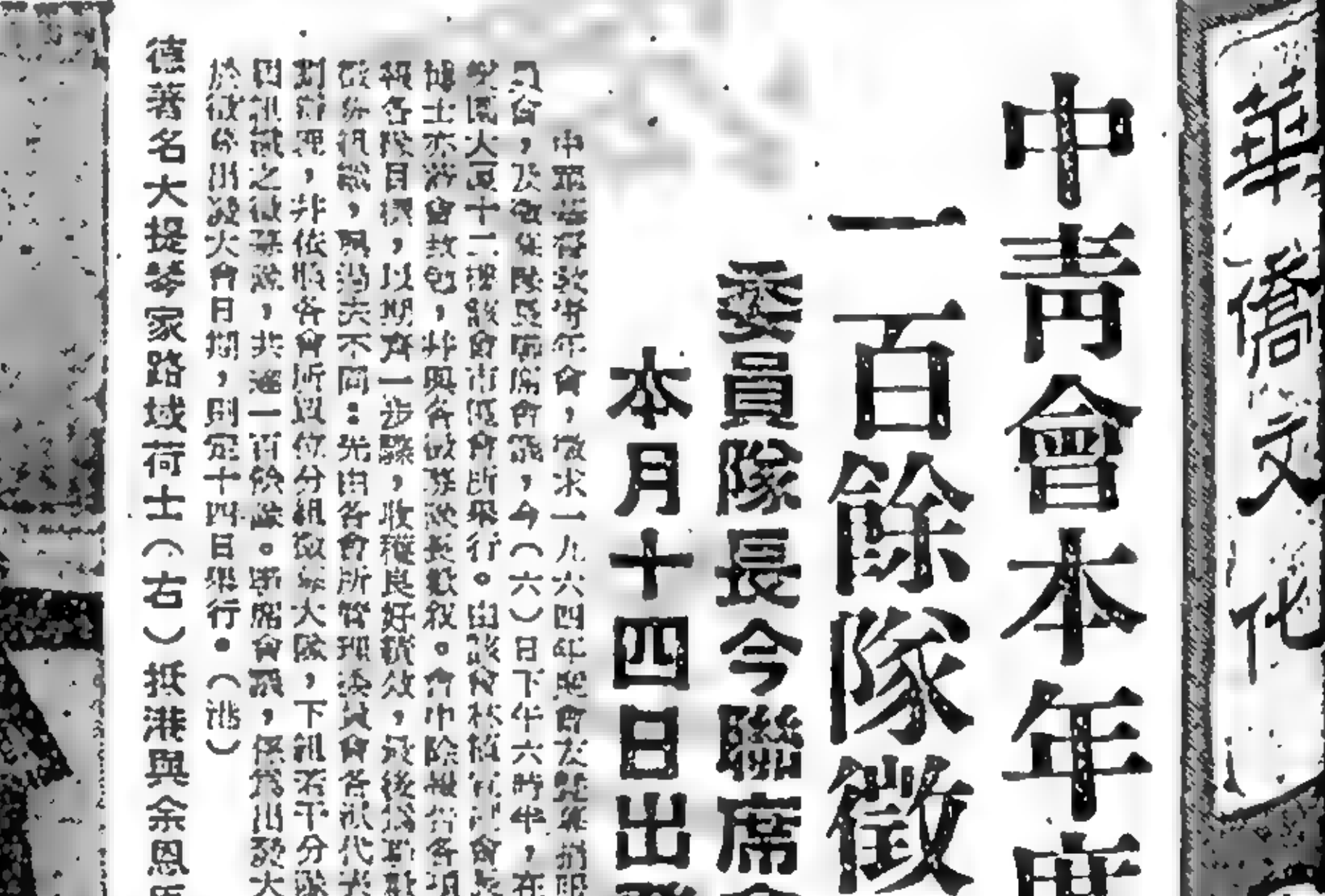
同為中區政府公司之財政大樓，不知不覺中，已變成了一個大市場。



同為中區政府公司之財政大樓，不知不覺中，已變成了一個大市場。



同為中區政府公司之財政大樓，不知不覺中，已變成了一個大市場。



同為中區政府公司之財政大樓，不知不覺中，已變成了一個大市場。



同為中區政府公司之財政大樓，不知不覺中，已變成了一個大市場。



同為中區政府公司之財政大樓，不知不覺中，已變成了一個大市場。



同為中區政府公司之財政大樓，不知不覺中，已變成了一個大市場。

### 問：誰最先創製日期可一目了然的日曆手錶？

答：勞力士

勞力士於一九四五年第一個製出錶面有窗，日期可一目了然的日曆手錶。此防水自動之勞力士日曆手錶，是世界上最實用之日曆手錶。



每當正午夜時分，日期在的搭之間即自動轉換此種特殊成就足以證明勞力士手錶確屬罕見之傑作。

**ROLEX 勞力士**

計時歷史的先導！

現貨世界各航空公司  
通用為飛航標準時計

謹防假冒！請向各特約代售商選購

### 名畫家劉獅教授 九日在龍岡畫展

展出畫魚精作一連舉行四天

劉獅教授，此次來港，係受僑胞之熱烈歡迎，特於九日（星期日）在龍岡畫展，展出其精作之魚，連日舉行四天，每日上午十時至下午六時，歡迎各界人士參觀。劉教授之魚，係以中國傳統之工筆，描繪得栩栩如生，活靈活現，誠為畫中珍品。此次展出之魚，共有數十條，大小不一，形態各異，令人目不暇給。劉教授之畫，不僅在技法上精益求精，更在神韻上達到爐火純青之境。此次來港，不僅是為僑胞服務，更是為推廣中國傳統繪畫藝術，貢獻良多。

### 中青會本年度 一百餘隊徵募 委員會長今聯席會議

本月十四日出發徵募

中華青年會籌募委員會，為籌募本年度之經費，特於本月十四日（星期日）上午十時，在該會聯席會議，由會長主持，出席者有：會長、各幹事、及各分會代表等。會議中，會長首先致詞，強調本年度徵募之重要性，並要求各分會，務必踴躍參加，共同為會務之發展，貢獻力量。隨後，各分會代表，分別報告其徵募之進度，並提出各項建議。會議最後，由會長總結，並決定於本月十四日，正式出發，前往各分會，進行徵募工作。此次徵募，預計將有一百餘隊參加，希望各界人士，能踴躍支持，共同為中華青年會之發展，努力奮鬥。

### 華僑文化 油

（本報特約）

華僑文化，是中華文化在海外之延伸與發展。它不僅是中華文化之傳承，更是中華文化與海外文化之交流與融合。在華僑文化之發展過程中，油扮演著至關重要之角色。油不僅是中華文化之重要組成部分，更是華僑文化之重要載體。通過油，華僑可以傳承中華文化，弘揚中華精神，促進中華文化與海外文化之交流與融合。同時，油也可以作為華僑與海外文化之橋樑，促進華僑與海外文化之交流與融合。因此，華僑文化之發展，離不開油之支持與推動。希望華僑能進一步重視油之作用，共同為華僑文化之發展，努力奮鬥。

### 七晚九時在大會堂 德國大提琴家演奏

妙法精舍啟建 消災法會七天

德國大提琴家，將於本月七晚九時，在大會堂舉行演奏。此次演奏，將由德國大提琴家，演奏多首世界著名之大提琴曲，包括：貝多芬之《大提琴奏鳴曲》、莫扎特之《大提琴奏鳴曲》等。演奏者之演奏，將展現其精湛之演奏技巧，為聽眾帶來極大之藝術享受。此外，妙法精舍亦將於本月七晚，舉行七天之消災法會。法會中，將由法師主持，為聽眾祈福消災，祈求平安。希望聽眾能踴躍參加，共同為世界之和平與幸福，努力奮鬥。

### 軍人畫家練石 畫展欣賞者眾

今屆最後一天展出

軍人畫家練石之畫展，將於今日（星期日）最後一天展出。練石之畫，以軍事為主題，展現了其在軍事藝術方面之深厚造詣。其畫作，不僅在技法上精益求精，更在神韻上達到爐火純青之境。此次展出之畫，共有數十幅，包括：《戰場上的勇士》、《戰艦的雄姿》等。練石之畫，不僅在技法上精益求精，更在神韻上達到爐火純青之境。此次展出，吸引了眾多聽眾前來參觀，場場爆滿。希望聽眾能進一步重視軍事藝術之作用，共同為軍事藝術之發展，努力奮鬥。

### 萬國藝專師生 紀念劉故校長 作品聯展有期

新舊同學二百餘人參加

萬國藝專師生，為紀念劉故校長，特於本月十四日（星期日），在該會聯席會議，舉行作品聯展。此次聯展，將由萬國藝專師生，展出其在藝術方面之作品，包括：繪畫、攝影、設計等。聯展中，將有二百餘名新舊同學參加，共同為劉故校長之紀念，努力奮鬥。此次聯展，不僅是為劉故校長之紀念，更是為推廣藝術教育，貢獻良多。希望聽眾能踴躍參加，共同為藝術教育之發展，努力奮鬥。

### 「紅日」周世聰校長作品 萬國藝專師生紀念劉故校長作品聯展有期

新舊同學二百餘人參加

萬國藝專師生，為紀念劉故校長，特於本月十四日（星期日），在該會聯席會議，舉行作品聯展。此次聯展，將由萬國藝專師生，展出其在藝術方面之作品，包括：繪畫、攝影、設計等。聯展中，將有二百餘名新舊同學參加，共同為劉故校長之紀念，努力奮鬥。此次聯展，不僅是為劉故校長之紀念，更是為推廣藝術教育，貢獻良多。希望聽眾能踴躍參加，共同為藝術教育之發展，努力奮鬥。

### 「紅日」周世聰校長作品 萬國藝專師生紀念劉故校長作品聯展有期

新舊同學二百餘人參加

萬國藝專師生，為紀念劉故校長，特於本月十四日（星期日），在該會聯席會議，舉行作品聯展。此次聯展，將由萬國藝專師生，展出其在藝術方面之作品，包括：繪畫、攝影、設計等。聯展中，將有二百餘名新舊同學參加，共同為劉故校長之紀念，努力奮鬥。此次聯展，不僅是為劉故校長之紀念，更是為推廣藝術教育，貢獻良多。希望聽眾能踴躍參加，共同為藝術教育之發展，努力奮鬥。

### 「紅日」周世聰校長作品 萬國藝專師生紀念劉故校長作品聯展有期

新舊同學二百餘人參加

萬國藝專師生，為紀念劉故校長，特於本月十四日（星期日），在該會聯席會議，舉行作品聯展。此次聯展，將由萬國藝專師生，展出其在藝術方面之作品，包括：繪畫、攝影、設計等。聯展中，將有二百餘名新舊同學參加，共同為劉故校長之紀念，努力奮鬥。此次聯展，不僅是為劉故校長之紀念，更是為推廣藝術教育，貢獻良多。希望聽眾能踴躍參加，共同為藝術教育之發展，努力奮鬥。

毒藏第 元百壹

（本報特約）

毒藏第，是社會上之毒瘤，亦是社會之公敵。其存在，不僅危害社會之安定，更危害人民之健康。因此，社會各界，應共同努力，打擊毒藏第，維護社會之安定與人民之健康。希望社會各界，能進一步重視打擊毒藏第之作用，共同為社會之安定與人民之健康，努力奮鬥。



# 華僑文化

## 印晒相片的有關技術

熊文遇昨在座呼聲播講

熊文遇氏，於昨(廿四)日下午六時三十分，在座呼聲播講，關於印晒相片的技術，其內容如下：  
印晒相片，係利用光線之物理性質，將影像印於紙上，其技術之精粗，關係於相片之品質，茲將印晒相片之技術，分述如下：  
一、底片之選擇：底片之選擇，應視需要而定，如欲印出清晰之相片，應選擇高感光度之底片，如欲印出柔和之相片，應選擇低感光度之底片。  
二、顯影液之選擇：顯影液之選擇，應視底片之感光度而定，如底片感光度較高，應選擇快速顯影液，如底片感光度較低，應選擇慢速顯影液。  
三、顯影時間之控制：顯影時間之控制，應視底片之感光度及顯影液之種類而定，如底片感光度較高，顯影時間應較短，如底片感光度較低，顯影時間應較長。  
四、水洗之技術：水洗之技術，應將相片浸入清水中，洗去顯影液，其時間應視相片之大小而定，如相片較大，水洗時間應較長，如相片較小，水洗時間應較短。  
五、定影液之選擇：定影液之選擇，應視相片之大小而定，如相片較大，應選擇快速定影液，如相片較小，應選擇慢速定影液。  
六、定影時間之控制：定影時間之控制，應視相片之大小及定影液之種類而定，如相片較大，定影時間應較長，如相片較小，定影時間應較短。  
七、水洗之技術：水洗之技術，應將相片浸入清水中，洗去定影液，其時間應視相片之大小而定，如相片較大，水洗時間應較長，如相片較小，水洗時間應較短。  
八、乾片之技術：乾片之技術，應將相片取出，置於乾燥處，使其乾燥，其時間應視相片之大小而定，如相片較大，乾燥時間應較長，如相片較小，乾燥時間應較短。

## 文化軟糖 (悟無生)

白水老師來 小留兩夜  
金魚養在 痛飲醉月

## 孔教學院大學講義 (續)

練石其人其畫 (五)

練石其人其畫 (續)

練石其人其畫 (續)

練石其人其畫 (續)

練石其人其畫 (續)

練石其人其畫 (續)

練石其人其畫 (續)

練石其人其畫 (續)

練石其人其畫 (續)

練石其人其畫 (續)

練石其人其畫 (續)

練石其人其畫 (續)

## 中央大學校友定十六日聯歡

中央大學校友，定於本月十六日(星期日)下午二時，在中央大學大禮堂舉行聯歡會，屆時請各校友踴躍參加，以表團結。

## 周吳鍾黃四人明起油畫展覽

周吳鍾黃四人，定於明日(廿六日)起，在中央大學大禮堂舉行油畫展覽，屆時請各界人士踴躍參觀。

## 出版消息

出版消息：本報將於近日出版，內容豐富，歡迎訂閱。

## 題贈石畫展

題贈石畫展：本報特題贈石畫展，以表對藝術之支持。

## 練石其人其畫

練石其人其畫：練石其人其畫，其畫風獨特，令人賞心悅目。

## 練石其人其畫

練石其人其畫：練石其人其畫，其畫風獨特，令人賞心悅目。

## 練石其人其畫

練石其人其畫：練石其人其畫，其畫風獨特，令人賞心悅目。

## 練石其人其畫

練石其人其畫：練石其人其畫，其畫風獨特，令人賞心悅目。

## 練石其人其畫

練石其人其畫：練石其人其畫，其畫風獨特，令人賞心悅目。

## 練石其人其畫

## 華僑通訊

華僑通訊：本報特設華僑通訊，以報導華僑之動態。

## 以樹膠換衣食

以樹膠換衣食：本報報導，某地居民以樹膠換取衣食，生活極其困苦。

## 兩菲賊落網

兩菲賊落網：本報報導，兩名菲律賓賊徒，經警方追捕，終已落網。

## 軍空美菲駐名一

軍空美菲駐名一：本報報導，一名駐美菲空軍，因故被遣返。

## 被控以春

被控以春：本報報導，某人被控以春，現正接受調查。

## 三歲少女

三歲少女：本報報導，一名三歲少女，因故被遺失。

## 胡清才榮膺佛拿督

胡清才榮膺佛拿督：本報報導，胡清才先生榮膺佛拿督，以表其對社會之貢獻。

## 令訓長市拉尼馬

令訓長市拉尼馬：本報報導，馬尼拉市長訓令，以加強治安。

## 安選各候

安選各候：本報報導，各候選人正積極爭取選民支持。

## 婦女將被徵

## 大馬軍方發言人稱

大馬軍方發言人稱：本報報導，大馬軍方發言人稱，目前局勢穩定。

## 加入志願軍

加入志願軍：本報報導，某地青年加入志願軍，保家衛國。

## 婦女將被徵

婦女將被徵：本報報導，某地婦女將被徵召，參加勞務。

## 加入志願軍

加入志願軍：本報報導，某地青年加入志願軍，保家衛國。

## 加入志願軍

加入志願軍：本報報導，某地青年加入志願軍，保家衛國。

## 加入志願軍

加入志願軍：本報報導，某地青年加入志願軍，保家衛國。

## 加入志願軍

加入志願軍：本報報導，某地青年加入志願軍，保家衛國。

## 加入志願軍

加入志願軍：本報報導，某地青年加入志願軍，保家衛國。

## 加入志願軍

加入志願軍：本報報導，某地青年加入志願軍，保家衛國。

## 加入志願軍

## 九龍風光

九龍風光：本報特設九龍風光，以報導九龍之風景名勝。

## 九龍風光

九龍風光：本報特設九龍風光，以報導九龍之風景名勝。

## 九龍風光

九龍風光：本報特設九龍風光，以報導九龍之風景名勝。

## 九龍風光

九龍風光：本報特設九龍風光，以報導九龍之風景名勝。

## 九龍風光

九龍風光：本報特設九龍風光，以報導九龍之風景名勝。

## 九龍風光

九龍風光：本報特設九龍風光，以報導九龍之風景名勝。

## 九龍風光

九龍風光：本報特設九龍風光，以報導九龍之風景名勝。

## 九龍風光

九龍風光：本報特設九龍風光，以報導九龍之風景名勝。

## 九龍風光

九龍風光：本報特設九龍風光，以報導九龍之風景名勝。

## 九龍風光

## 九龍風光

九龍風光：本報特設九龍風光，以報導九龍之風景名勝。

## 九龍風光

九龍風光：本報特設九龍風光，以報導九龍之風景名勝。

## 九龍風光

九龍風光：本報特設九龍風光，以報導九龍之風景名勝。

## 九龍風光

九龍風光：本報特設九龍風光，以報導九龍之風景名勝。

## 九龍風光

九龍風光：本報特設九龍風光，以報導九龍之風景名勝。

## 九龍風光

九龍風光：本報特設九龍風光，以報導九龍之風景名勝。

## 九龍風光

九龍風光：本報特設九龍風光，以報導九龍之風景名勝。

## 九龍風光

九龍風光：本報特設九龍風光，以報導九龍之風景名勝。

## 九龍風光

九龍風光：本報特設九龍風光，以報導九龍之風景名勝。

## 九龍風光





# 馬經

## 火箭輪穩位望贏 得勝有意再爆冷

【本報訊】昨晚八時，在跑馬地舉行之「火箭輪」賽，由「火箭輪」號領跑，以二分鐘零二秒半之成績，獲得第一名。該號由「火箭輪」號領跑，以二分鐘零二秒半之成績，獲得第一名。該號由「火箭輪」號領跑，以二分鐘零二秒半之成績，獲得第一名。

## 來人證案甚佳 滿冠漸到時候

【本報訊】昨晚八時，在跑馬地舉行之「來人證案」賽，由「來人證案」號領跑，以二分鐘零二秒半之成績，獲得第一名。該號由「來人證案」號領跑，以二分鐘零二秒半之成績，獲得第一名。該號由「來人證案」號領跑，以二分鐘零二秒半之成績，獲得第一名。

## 羅倫漸漸竄紅

【本報訊】昨晚八時，在跑馬地舉行之「羅倫」賽，由「羅倫」號領跑，以二分鐘零二秒半之成績，獲得第一名。該號由「羅倫」號領跑，以二分鐘零二秒半之成績，獲得第一名。該號由「羅倫」號領跑，以二分鐘零二秒半之成績，獲得第一名。

## 龍潭老風可連捷 設博康復有威脅

【本報訊】昨晚八時，在跑馬地舉行之「龍潭老風」賽，由「龍潭老風」號領跑，以二分鐘零二秒半之成績，獲得第一名。該號由「龍潭老風」號領跑，以二分鐘零二秒半之成績，獲得第一名。該號由「龍潭老風」號領跑，以二分鐘零二秒半之成績，獲得第一名。

## 安全第一半冷 山茶花願望高

【本報訊】昨晚八時，在跑馬地舉行之「山茶花」賽，由「山茶花」號領跑，以二分鐘零二秒半之成績，獲得第一名。該號由「山茶花」號領跑，以二分鐘零二秒半之成績，獲得第一名。該號由「山茶花」號領跑，以二分鐘零二秒半之成績，獲得第一名。

## 馬匹晨操紀錄

場次	馬名	騎師	時間	名次
第一場	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
第二場	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
第三場	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
第四場	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
第五場	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
第六場	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
第七場	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
第八場	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
第九場	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
第十場	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...
	...	...	...	...

# 明日招待記者

【本報訊】李卓敏博士將於明日（十一月七日）上午十時，在跑馬地舉行之「明日招待記者」賽，由「明日招待記者」號領跑，以二分鐘零二秒半之成績，獲得第一名。該號由「明日招待記者」號領跑，以二分鐘零二秒半之成績，獲得第一名。該號由「明日招待記者」號領跑，以二分鐘零二秒半之成績，獲得第一名。

## 英文中學會考 新規定續揭露

【本報訊】英文中學會考之新規定，將於近日內正式公佈。該會考由「英文中學會考」號領跑，以二分鐘零二秒半之成績，獲得第一名。該號由「英文中學會考」號領跑，以二分鐘零二秒半之成績，獲得第一名。該號由「英文中學會考」號領跑，以二分鐘零二秒半之成績，獲得第一名。

## 三校教職員 明聚餐聯歡

【本報訊】三校教職員將於明日（十一月七日）下午六時，在跑馬地舉行之「三校教職員聯歡餐」賽，由「三校教職員聯歡餐」號領跑，以二分鐘零二秒半之成績，獲得第一名。該號由「三校教職員聯歡餐」號領跑，以二分鐘零二秒半之成績，獲得第一名。該號由「三校教職員聯歡餐」號領跑，以二分鐘零二秒半之成績，獲得第一名。

## 盼政府放寬學額

【本報訊】盼政府放寬學額，以解決目前教育資源不足之問題。該號由「盼政府放寬學額」號領跑，以二分鐘零二秒半之成績，獲得第一名。該號由「盼政府放寬學額」號領跑，以二分鐘零二秒半之成績，獲得第一名。該號由「盼政府放寬學額」號領跑，以二分鐘零二秒半之成績，獲得第一名。

## 長沙開辦兩師範

【本報訊】長沙開辦兩師範，以培養教育人才。該號由「長沙開辦兩師範」號領跑，以二分鐘零二秒半之成績，獲得第一名。該號由「長沙開辦兩師範」號領跑，以二分鐘零二秒半之成績，獲得第一名。該號由「長沙開辦兩師範」號領跑，以二分鐘零二秒半之成績，獲得第一名。

## 息潮學校

### 德國國產

德國國產汽車，性能卓越，價格公道。歡迎參觀選購。

### 德商

德商經銷各種名牌商品，品質保證，價格優惠。

### 德商

德商提供各種專業服務，技術精湛，信譽可靠。



洋各綫商人相繼抵

「菲力  
加拿大開  
港貨物大  
另有導口  
運到







# 歌劇 辛瑞芳惜別獨唱會

## 後日晚大會堂舉行 梁漢銘任鋼琴伴奏



辛瑞芳女士在獨唱會中演唱。

辛瑞芳女士在六月八日晚於大會堂舉行獨唱會，其演唱之歌曲，均係由梁漢銘先生所譜，其伴奏之鋼琴，亦由梁先生擔任。辛女士之演唱，極其優美，其伴奏之鋼琴，亦極其和諧。此項獨唱會，係由辛女士之友人發起，旨在為辛女士之藝術事業，作一最後之演出。辛女士之演唱，極其優美，其伴奏之鋼琴，亦極其和諧。此項獨唱會，係由辛女士之友人發起，旨在為辛女士之藝術事業，作一最後之演出。

# 談橫縱育教樂音

中國現代音樂教育，自其萌芽以來，已歷有年所。其間之發展，雖有曲折，然其進步之速，實為他種藝術所不及。茲就其橫縱兩方面，略加談論。橫者，指音樂之社會功能而言，縱者，指音樂之藝術發展而言。橫向之發展，在於音樂之普及，縱向之發展，在於音樂之精深。兩者相輔相成，不可偏廢。



中國音樂展覽會 楊育強

中國音樂展覽會，旨在推廣中國音樂，提高國民之音樂素養。展覽會中，將展出各種中國樂器，並播放各種中國音樂。此項展覽會，對於中國音樂之發展，將有極大之貢獻。

## 音樂教育論著

### 雙夢記

黃友綠

音樂教育之重要性，已為社會所公認。然其發展之遲緩，實為遺憾。茲就音樂教育之現狀，略加論述。音樂教育之現狀，可分為兩種：一種為學校音樂教育，一種為社會音樂教育。學校音樂教育，多偏重於知識之傳授，而社會音樂教育，則多偏重於技能之訓練。兩者應相結合，方能達到音樂教育之目的。

## 奧國音樂舞蹈團

即將在會堂盛大演出

奧國音樂舞蹈團，將於六月十日晚在會堂舉行演出。該團之演出，將包括各種奧國音樂及舞蹈。此項演出，對於推廣奧國音樂及舞蹈，將有極大之貢獻。

## 中國音樂展覽會

楊育強

中國音樂展覽會，旨在推廣中國音樂，提高國民之音樂素養。展覽會中，將展出各種中國樂器，並播放各種中國音樂。此項展覽會，對於中國音樂之發展，將有極大之貢獻。

## 雙夢記 (續)

黃友綠

音樂教育之重要性，已為社會所公認。然其發展之遲緩，實為遺憾。茲就音樂教育之現狀，略加論述。音樂教育之現狀，可分為兩種：一種為學校音樂教育，一種為社會音樂教育。兩者應相結合，方能達到音樂教育之目的。

### 分類廣告

大字四個 每行四角

小字四個 每行二角

本報中區辦事處設在 九龍代理佐敦道碼頭

### 遺失聲明

遺失私章一枚，聲明作廢。

遺失身分證一枚，聲明作廢。

遺失私章一枚，聲明作廢。

### 徵求

徵求各類人才，待遇優厚。

徵求各類人才，待遇優厚。

徵求各類人才，待遇優厚。

### 房屋招租

招租各類房屋，環境優美。

招租各類房屋，環境優美。

招租各類房屋，環境優美。

### 商店招租

招租各類商店，交通便利。

招租各類商店，交通便利。

招租各類商店，交通便利。

### 工廠招租

招租各類工廠，設備齊全。

招租各類工廠，設備齊全。

招租各類工廠，設備齊全。

### 汽車修理

修理各類汽車，技術精湛。

修理各類汽車，技術精湛。

修理各類汽車，技術精湛。

### 傢俱修理

修理各類傢俱，堅固耐用。

修理各類傢俱，堅固耐用。

修理各類傢俱，堅固耐用。

### 服裝製造

製造各類服裝，款式新穎。

製造各類服裝，款式新穎。

製造各類服裝，款式新穎。

### 酒力龍

龍力酒，滋補強身。

龍力酒，滋補強身。

龍力酒，滋補強身。

### 酒力龍

龍力酒，滋補強身。

龍力酒，滋補強身。

龍力酒，滋補強身。

### 酒力龍

龍力酒，滋補強身。

龍力酒，滋補強身。

龍力酒，滋補強身。











### 新例對港足運 是扼殺非推進

（本報訊）最近港人對新例之不滿，多由於新例之實施，對港人不利。新例之實施，對港人不利，多由於新例之實施，對港人不利。新例之實施，對港人不利，多由於新例之實施，對港人不利。

### 遠洋各綫商人相繼抵港

## 洽辦明年新貨

（本報訊）遠洋各綫商人，相繼抵港，洽辦明年新貨。據悉，遠洋各綫商人，相繼抵港，洽辦明年新貨。據悉，遠洋各綫商人，相繼抵港，洽辦明年新貨。

### 泰國氣候轉涼 貨物暢銷

## 買盆 活躍

（本報訊）泰國氣候轉涼，貨物暢銷。據悉，泰國氣候轉涼，貨物暢銷。據悉，泰國氣候轉涼，貨物暢銷。

### 美電市昨被迫降

（本報訊）美電市昨被迫降。據悉，美電市昨被迫降。據悉，美電市昨被迫降。

### 經營國際匯豐者猛沽

（本報訊）經營國際匯豐者猛沽。據悉，經營國際匯豐者猛沽。據悉，經營國際匯豐者猛沽。

### 近來仍觀望不前

（本報訊）近來仍觀望不前。據悉，近來仍觀望不前。據悉，近來仍觀望不前。

### 三島供應增多

（本報訊）三島供應增多。據悉，三島供應增多。據悉，三島供應增多。

### 市價呆定

（本報訊）市價呆定。據悉，市價呆定。據悉，市價呆定。

### 大陸貨價已超過需求

（本報訊）大陸貨價已超過需求。據悉，大陸貨價已超過需求。據悉，大陸貨價已超過需求。

### 生豬日宰四千五百頭

（本報訊）生豬日宰四千五百頭。據悉，生豬日宰四千五百頭。據悉，生豬日宰四千五百頭。

### 尚未恢復向港訂貨

（本報訊）尚未恢復向港訂貨。據悉，尚未恢復向港訂貨。據悉，尚未恢復向港訂貨。

### 建築加緊趕工

（本報訊）建築加緊趕工。據悉，建築加緊趕工。據悉，建築加緊趕工。

### 日本商社已作大量購入

（本報訊）日本商社已作大量購入。據悉，日本商社已作大量購入。據悉，日本商社已作大量購入。

### 聖誕郵包及禮品託運生意

（本報訊）聖誕郵包及禮品託運生意。據悉，聖誕郵包及禮品託運生意。據悉，聖誕郵包及禮品託運生意。

### 週來各貨運量最高

（本報訊）週來各貨運量最高。據悉，週來各貨運量最高。據悉，週來各貨運量最高。

### 東京股票市況

股票名稱	最高價	最低價	收市價
東京電力	110.00	108.00	109.00
日本郵船	105.00	103.00	104.00
三菱重工業	98.00	96.00	97.00
富士重工業	92.00	90.00	91.00
日立製作所	88.00	86.00	87.00
豐田汽車	85.00	83.00	84.00
本田汽車	82.00	80.00	81.00
索尼公司	78.00	76.00	77.00
松下電器	75.00	73.00	74.00
東芝電機	72.00	70.00	71.00
三菱電機	68.00	66.00	67.00
京瓷公司	65.00	63.00	64.00
精工愛普生	62.00	60.00	61.00
大日本印刷	58.00	56.00	57.00
日清貿易	55.00	53.00	54.00
三井物產	52.00	50.00	51.00
丸善株式	48.00	46.00	47.00
丸紅株式	45.00	43.00	44.00
伊藤忠商事	42.00	40.00	41.00
住友商事	38.00	36.00	37.00
三井物產	35.00	33.00	34.00
丸善株式	32.00	30.00	31.00
丸紅株式	28.00	26.00	27.00
伊藤忠商事	25.00	23.00	24.00
住友商事	22.00	20.00	21.00
三井物產	18.00	16.00	17.00
丸善株式	15.00	13.00	14.00
丸紅株式	12.00	10.00	11.00
伊藤忠商事	10.00	8.00	9.00
住友商事	8.00	6.00	7.00
三井物產	6.00	4.00	5.00
丸善株式	4.00	2.00	3.00
丸紅株式	2.00	1.00	1.50
伊藤忠商事	1.00	0.50	0.75
住友商事	0.50	0.25	0.375
三井物產	0.25	0.125	0.1875
丸善株式	0.125	0.0625	0.09375
丸紅株式	0.0625	0.03125	0.046875
伊藤忠商事	0.03125	0.015625	0.0234375
住友商事	0.015625	0.0078125	0.01171875
三井物產	0.0078125	0.00390625	0.005859375
丸善株式	0.00390625	0.001953125	0.0029296875
丸紅株式	0.001953125	0.0009765625	0.00146484375
伊藤忠商事	0.0009765625	0.00048828125	0.000732421875
住友商事	0.00048828125	0.000244140625	0.0003662109375
三井物產	0.000244140625	0.0001220703125	0.00018310546875
丸善株式	0.0001220703125	0.00006103515625	0.000091552734375
丸紅株式	0.00006103515625	0.000030517578125	0.0000457763671875
伊藤忠商事	0.000030517578125	0.0000152587890625	0.00002288818359375
住友商事	0.0000152587890625	0.00000762939453125	0.000011444091796875
三井物產	0.00000762939453125	0.000003814697265625	0.0000057220458984375
丸善株式	0.000003814697265625	0.0000019073486328125	0.00000286102294921875
丸紅株式	0.0000019073486328125	0.00000095367431640625	0.000001430511474609375
伊藤忠商事	0.00000095367431640625	0.000000476837158203125	0.0000007152557373046875
住友商事	0.000000476837158203125	0.0000002384185791015625	0.00000035762786865234375
三井物產	0.0000002384185791015625	0.00000011920928955078125	0.000000178813934326171875
丸善株式	0.00000011920928955078125	0.000000059604644775390625	0.0000000894069671630859375
丸紅株式	0.000000059604644775390625	0.0000000298023223876953125	0.00000004470348358154296875
伊藤忠商事	0.0000000298023223876953125	0.00000001490116119384765625	0.000000022351741790771484375
住友商事	0.00000001490116119384765625	0.000000007450580596923828125	0.0000000111758708953857421875
三井物產	0.000000007450580596923828125	0.0000000037252902984619140625	0.00000000558793544769287109375
丸善株式	0.0000000037252902984619140625	0.00000000186264514923095703125	0.000000002793967723846435546875
丸紅株式	0.00000000186264514923095703125	0.000000000931322574615478515625	0.0000000013969838619232177734375
伊藤忠商事	0.000000000931322574615478515625	0.0000000004656612873077392578125	0.00000000069849193096160888671875
住友商事	0.0000000004656612873077392578125	0.00000000023283064365386962890625	0.000000000349245965480804443359375
三井物產	0.00000000023283064365386962890625	0.000000000116415321826934814453125	0.0000000001746229827404022216796875
丸善株式	0.000000000116415321826934814453125	0.0000000000582076609134674072265625	0.00000000008731149137020111083984375
丸紅株式	0.0000000000582076609134674072265625	0.00000000002910383045673370361328125	0.000000000043655745685100555419921875
伊藤忠商事	0.00000000002910383045673370361328125	0.000000000014551915228366851806640625	0.0000000000218278728425502777099609375
住友商事	0.000000000014551915228366851806640625	0.0000000000072759576141834259033203125	0.00000000001091393642127513885449451875
三井物產	0.0000000000072759576141834259033203125	0.00000000000363797880709171295166015625	0.000000000005456968210637569427247269375
丸善株式	0.00000000000363797880709171295166015625	0.000000000001818989403545856475830078125	0.0000000000027284841053187847136236346875
丸紅株式	0.000000000001818989403545856475830078125	0.0000000000009094947017729282379150390625	0.00000000000136424205265939235681181734375
伊藤忠商事	0.0000000000009094947017729282379150390625	0.00000000000045474735088646411895751953125	0.000000000000682121026329696178405908671875
住友商事	0.00000000000045474735088646411895751953125	0.000000000000227373675443232059478759765625	0.0000000000003410605131648480892029543359375
三井物產	0.000000000000227373675443232059478759765625	0.0000000000001136868377216160297393798828125	0.00000000000017053025658242404460147716796875
丸善株式	0.0000000000001136868377216160297393798828125	0.00000000000005684341886080801486968994140625	0.000000000000085265128291222022300738583984375
丸紅株式	0.00000000000005684341886080801486968994140625	0.000000000000028421709430404007434844970703125	0.0000000000000426325641456110111503692919921875
伊藤忠商事	0.000000000000028421709430404007434844970703125	0.0000000000000142108547152020037174224853515625	0.00000000000002131628207280550557518464599609375
住友商事	0.0000000000000142108547152020037174224853515625	0.00000000000000710542735760100185871124267578125	0.0000000000000106581410364027527875923229984375
三井物產	0.00000000000000710542735760100185871124267578125	0.000000000000003552713678800500929355621337890625	0.000000000000005329070518201376393796161499609375
丸善株式	0.000000000000003552713678800500929355621337890625	0.0000000000000017763568394002504646778106689453125	0.0000000000000026645352591006881968980807498046875
丸紅株式	0.0000000000000017763568394002504646778106689453125	0.00000000000000088817841970012523233890533447265625	0.00000000000000133226762955034409844904037490234375
伊藤忠商事	0.00000000000000088817841970012523233890533447265625	0.000000000000000444089209850062616169452667236328125	0.000000000000000666133814775172049224520187451171875
住友商事	0.000000000000000444089209850062616169452667236328125	0.0000000000000002220446049250313080847263336181640625	0.0000000000000003330669073875860246122600937255859375
三井物產	0.0000000000000002220446049250313080847263336181640625	0.00000000000000011102230246251565404236316680908203125	0.00000000000000016653345369379301230613004686279296875
丸善株式	0.00000000000000011102230246251565404236316680908203125	0.000000000000000055511151231257827021181583344541015625	0.00000000000000008326672684689650615306502343139609375
丸紅株式	0.000000000000000055511151231257827021181583344541015625	0.00000000000000002775557561562891351059079166727053125	0.000000000000000041633363423448253076532511715698046875
伊藤忠商事	0.00000000000000002775557561562891351059079166727053125	0.000000000000000013877787807814456755295395833635265625	0.0000000000000000208116817117241265382662558578490234375
住友商事	0.000000000000000013877787807814456755295395833635265625	0.0000000000000000069388939039072283776476979168176328125	0.00000000000000001040584085586206326913312792892451171875
三井物產	0.0000000000000000069388939039072283776476979168176328125	0.00000000000000000346944695195361418882384895840881640625	0.00000000000000000520292042793103164456656396447255859375
丸善株式	0.00000000000000000346944695195361418882384895840881640625	0.000000000000000001734723475976807094411924479204408203125	0.000000000000000002601460213965515822283281982236279296875
丸紅株式	0.000000000000000001734723475976807094411924479204408203125	0.0000000000000000008673617379884035472059622396022041015625	0.000000000000000001300730106982757911141640991118139609375
伊藤忠商事	0.0000000000000000008673617379884035472059622396022041015625	0.000000000000000000433680868994201773602981119801102053125	0.0000000000000000006503650534913789555708204955590698046875
住友商事	0.000000000000000000433680868994201773602981119801102053125	0.0000000000000000002168404344971008868014905599005510265625	0.00000000000000000032513022724855044340074529777953490234375
三井物產	0.0000000000000000002168404344971008868014905599005510265625	0.00000000000000000010842021724855044340074529777953490234375	0.000000000000000000162565113624275221700372648889767451171875
丸善株式	0.00000000000000000010842021724855044340074529777953490234375	0.000000000000000000054210108624275221700372648889767451171875	0.0000000000000000000812825568121376108501863244448837255859375
丸紅株式	0.000000000000000000054210108624275221700372648889767451171875	0.0000000000000000000271050543121376108501863244448837255859375	0.00000000000000000004069127715620880542509316222244186296875
伊藤忠商事	0.0000000000000000000271050543121376108501863244448837255859375	0.00000000000000000001355252715620880542509316222244186296875	0.000000000000000000020345638578104402712546581111220931479296875
住友商事	0.00000000000000000001355252715620880542509316222244186296875	0.000000000000000000006776263578104402712546581111220931479296875	0.0000000000000000000101927893902220013562732905556104697451171875
三井物產	0.000000000000000000006776263578104402712546581111220931479296875	0.00000000000000000000338813178905220013562732905556104697451171875	0.00000000000000000000509139469511100067813664527778023490234375
丸善株式	0.00000000000000000000338813178905220013562732905556104697451171875	0.000000000000000000001694065894526100067813664527778023490234375	0.000000000000000000002545697347555500033906832263890117451171875
丸紅株式	0.000000000000000000001694065894526100067813664527778023490234375	0.0000000000000000000008470329472630500033906832263890117451171875	0.0000000000000000000012728486737777500016953416131945058



九十七萬美元

[illegible]

況平  
如止

無電話器材  
印刷原料  
書籍、科學儀器  
輪椅、辦公用品  
其他

一磅一五〇元，升二角，  
跌六元。其他不動，冰糖每斤  
一元。

膠花等

極有所幫助

尤其是膠花，幾乎全銷。  
港產膠花日八千九百五十  
十七萬元。此外，家庭裝飾  
製膠品十五萬元，塑膠玩  
具五百零五萬元。  
五千七百元八萬元，其中美  
元一千七百八十元，其餘三  
十七萬元。家飾裝飾品約  
一百二十一萬元。未列名銀器  
一百十八萬元。合共二億

且在美國佔重要地位，各國  
沒有美國貨是主內。或本

人造脂肪及其他可塑  
性

一九五一・九  
一七四八・六  
一〇四二・二  
三八七〇・七  
二二三一・〇  
五七四五六・二  
廿公斤三五〇元  
硬糖每公斤十元  
粉四・八〇元  
煉乳二〇元

原紙

華雪洲  
梨總行  
股票證  
票券  
交洲



**日本証券權威  
大和証券株式会社**

香港代理 **海外証券投資有限公司**  
 樓成大廈1007室·電話: 31995

田口統計列示：  
 （單位百萬元港元）

一九六二年	一九六一年
五二·五一	一三三·六四
一·二三	一·〇
二·八	三九·五八
四八·五七	一五·四三
一·七八	一七·五

通帳係屬對於香港經濟活動之統計，其內容係根據日本通帳所編製，其內容係根據日本通帳所編製，其內容係根據日本通帳所編製。

夏利臣總統輪  
S.S. PRESIDENT HARRISON  
直往檀香山、三藩市  
途經日本

任何有關日本股票投資問題  
請詢本公司總代理

港國際證券有限公司

當會獲得最確切之解答  
備中英日文資料歡迎索閱

地址：皇后大道中卅壹號陸海通大廈七樓  
電話：24951、24959、28845、28848

海外証券投資有限公司  
 德成大廈1007室·電話:31995

梨雪  
 五九六〇式·話電

地址：皇后大道中卅壹號陸海通大廈七樓  
電話：24951 24952 28345 28348

**父券證梨雪洲澳**

五十一．九九  
四八．六九  
三〇七．二五  
三一六．二五  
三五〇元，距  
云斤十元，銀  
八〇元，省面  
一〇元，均雜

洲·澳：行總

京九廿區大聯德壽號全道打遷：址地舊省

讀數如下：

海外証券投資有限公司  
 德成大廈1007室·電話:31995

梨雪  
 五九六〇式·話電

地址：皇后大道中卅壹號陸海通大廈七樓  
電話：24951 24952 28345 28348

**父券證梨雪洲澳**

五十一 九九  
四八 六九  
四二 二五  
〇七 七二  
三六一 二五  
三五〇元，距  
云斤十元，銀  
八〇元，省面  
一〇元，均雜

**洲·澳：行總**

京九廿區大聯總壽號金道打遷：址地舊省

讀數如下：

海外証券投資有限公司  
 德成大廈1007室·電話:31995

梨雪  
 五九六〇式·話電

地址：皇后大道中卅壹號陸海通大廈七樓  
電話：24951 24952 28345 28348







# 工人在世界

## 工總婦女習藝班 十一期學員結業

### 馮海潮頒發結業證書勉勵養成自立精神

【本報訊】工總婦女習藝班，自開辦以來，承蒙各界人士之贊助，學員踴躍參加，成績斐然。茲已滿期，定於九月二十一日舉行結業典禮。屆時由馮海潮主席頒發結業證書，並勉勵學員養成自立精神，為社會貢獻力量。

## 政油街流動小販 擺賣地點獲解決

### 谷巴警局昨會召見小販代表

【本報訊】政油街流動小販擺賣地點問題，經谷巴警局昨日會召見小販代表，雙方達成協議，擺賣地點已獲解決。小販代表表示，將遵守規定，在指定地點擺賣，以維持街道整潔。

## 友工會貨羣一假日 旅行錦田 花絮

【本報訊】友工會貨羣一行，昨日前往錦田旅行，沿途風景優美，空氣清新。貨羣成員在錦田停留一日，隨後返回。此次旅行不僅增進了成員間的感情，也增進了對大自然的認識。

## 昨訪問工總 今離港返星加坡

【本報訊】某代表昨日訪問工總，就勞工權益問題與工總負責人交換意見。代表表示，將在今日離開香港，返回星加坡。此次訪問對促進兩地勞工交流具有積極意義。

## 分類廣告 (每行) 四角

三天十元 一天四元  
本報廣告部代辦各類分類廣告，收費低廉，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

## 租值尚廉 平民化的工人宿舍

【本報訊】新落成之工人宿舍，環境優美，設施齊全，租金低廉，實為工人之理想居所。宿舍位於交通便利之處，生活便利，租金僅需每月若干，歡迎申請。

## 南海紗廠工人代表 昨晨携兩往見資方

【本報訊】南海紗廠工人代表昨日晨間携同兩項建議，前往資方商談。代表表示，將與資方就改善待遇及工作環境等問題進行深入討論，以期達成協議。

## 青年男女工友 結婚遭遇難題

【本報訊】青年男女工友結婚時常面臨諸多難題，如經濟壓力、家庭反對等。本報特刊此系列文章，為讀者提供相關建議及解決方案，幫助他們順利解決困難。

## 新友家庭育節適環境

【本報訊】新友家庭在育兒方面營造了適宜的環境，使子女健康快樂成長。家長表示，將繼續努力，為子女提供更好的教育及生活環境。

## 碎石職工總會 新訂定期就職

【本報訊】碎石職工總會已選定日期，將舉行定期就職典禮。屆時將有各界人士參加，共同見證這一重要時刻。

## 本港手車工人收入 大不如前

【本報訊】本港手車工人收入近年來大幅下降，生活陷入困境。工人代表呼籲政府及社會各界關注手車工人之生活狀況，提供必要之援助。

## 黃金時代已過去 日清清情形下 工人生活

【本報訊】隨著經濟環境之變化，工人之生活已不再如昔日般清靜。本報將繼續關注工人生活之變化，為讀者提供最新之報導。

## 新友家庭育節適環境

【本報訊】新友家庭在育兒方面營造了適宜的環境，使子女健康快樂成長。家長表示，將繼續努力，為子女提供更好的教育及生活環境。

## 碎石職工總會 新訂定期就職

【本報訊】碎石職工總會已選定日期，將舉行定期就職典禮。屆時將有各界人士參加，共同見證這一重要時刻。

## 分類廣告 (每行) 四角

三天十元 一天四元  
本報廣告部代辦各類分類廣告，收費低廉，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

## 華僑日報工人在世界小廣告

本報特設小廣告欄，為讀者提供各類實用資訊。包括房屋出租、求職啟事、尋人啟事等。收費低廉，效果顯著。

## 詩聘 招生

本報特聘名師授課，招生對象為各界人士。課程內容豐富，包括文學、歷史、科學等。歡迎報名參加。

## 家庭補習 補習

本報提供家庭補習服務，由資深教師指導。課程針對學生之弱項進行輔導，提高學習成績。歡迎諮詢。

## 徵求 徵求

本報徵求各類人才，包括記者、編輯、翻譯等。待遇優厚，發展空間大。有意者請將履歷寄至本報。

## 分類廣告 (每行) 四角

三天十元 一天四元  
本報廣告部代辦各類分類廣告，收費低廉，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

## 新樓全層出租

位於市中心之新樓全層出租，環境優美，交通便利。適合辦公或居住。有意者請洽本報。

## 先施大廈

先施大廈內之各類設施，包括商場、停車場等。歡迎各界人士前往使用。

## 洋樓出租

位於郊區之洋樓出租，環境清幽，空氣清新。適合度假或長期居住。有意者請洽本報。

## 大單邊房

大單邊房出租，交通便利，生活便利。適合單身人士或小型家庭。有意者請洽本報。

## 分類廣告 (每行) 四角

三天十元 一天四元  
本報廣告部代辦各類分類廣告，收費低廉，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

## 新樓全層出租

位於市中心之新樓全層出租，環境優美，交通便利。適合辦公或居住。有意者請洽本報。

## 先施大廈

先施大廈內之各類設施，包括商場、停車場等。歡迎各界人士前往使用。

## 洋樓出租

位於郊區之洋樓出租，環境清幽，空氣清新。適合度假或長期居住。有意者請洽本報。

## 大單邊房

大單邊房出租，交通便利，生活便利。適合單身人士或小型家庭。有意者請洽本報。

## 分類廣告 (每行) 四角

三天十元 一天四元  
本報廣告部代辦各類分類廣告，收費低廉，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。

## 新樓全層出租

位於市中心之新樓全層出租，環境優美，交通便利。適合辦公或居住。有意者請洽本報。

## 先施大廈

先施大廈內之各類設施，包括商場、停車場等。歡迎各界人士前往使用。

## 洋樓出租

位於郊區之洋樓出租，環境清幽，空氣清新。適合度假或長期居住。有意者請洽本報。

## 大單邊房

大單邊房出租，交通便利，生活便利。適合單身人士或小型家庭。有意者請洽本報。

## 分類廣告 (每行) 四角

三天十元 一天四元  
本報廣告部代辦各類分類廣告，收費低廉，效果顯著。歡迎各界人士垂詢。



# 都皇聲麗后皇

## 映獻重隆天明

小公主登上梁山！  
 小公主御前招親！  
 比金箭王子成功！  
 求配婚爭呈寶物！  
 三神仙義助王子！  
 施神箭穿破魔毯！  
 女妖指使火魔！  
 如使猛將！  
 公主得病垂危！  
 三寶爭功！

美高 全部特技鏡  
 梅公 頭遠勝「月  
 司神 宮寶盒」  
 話改 男女老幼  
 編打 保證喝彩  
 門大  
 名片



全部特  
 藝七  
 彩  
 文字中

數千演員  
 聯合主演  
 塔寧達  
 記女英雄  
 波琳娜  
 姐

# 越神前金

## The Golden Arrow

金箭萬  
 能發如  
 意神  
 魔幻  
 騰雲  
 霧化  
 指人  
 撒豆  
 兵成









天今 · 宮樂 · 台舞利  
 前次公映  
 座無虛席  
 座無虛席  
 切勿錯過！

# 保太神雷

## SONS OF THUNDER



特藝  
 七彩  
 片上中  
 文字幕  
 每一分鐘  
 都緊張！  
 沒有一秒  
 鐘冷場！  
 聯美公  
 司美公  
 常巨製

**快樂**

**映獻重隆天明**

片巨激刺戰血空海亞比倫哥

主領演  
黃綺

**孫殞魯華愛**

主領演  
格連

**特福連格**

**！洋大戰一勝鬥大模大面大**  
**！西北血過！戰！規！場**

定即擴選  
座日擁免

**滅艦艦毀**  
**戰大潛滅**

片上中  
文字幕

美國海軍部協助攝製

**泰勝利先聲！**  
**殲日本潛艦！**  
**挫日本空軍！**

**洋一色！**  
**鮮血染汪**  
**兩齊飛！**  
**硝烟與彈**

**殲潛艦！**  
**揚威太平洋，**  
**火海戰術，勇**  
**艦倖亡！**  
**飛機滿天，機**  
**珊瑚海戰役，**

**光風界新**

華僑日報  
最新出版

[illegible]







[illegible][illegible]

# ！映獻先優刻三時九晚明

THE TRIUMPH OF  
MICHAEL STROGOFF

演盛合首紅兩 出大作次星大

斯真佐却 · 仙寶嘉

## 聲新 聲樂

體合綜藝新 · 彩七藝特

鉅偉空前愛情香艷戰門歷史片大前情艷門史

座訂早請

### 英 雄 肝 胆 美 人 關

場面偉大！演員逾萬！攝製三年！

從影以來最稱心得意之作！

仙寶嘉

最美麗的間諜！最奇妙的戀情！最勇敢的英雄！最激烈的戰鬥！

[illegible]

都皇聲麗后皇 · 宮樂台舞利 · 華聚 · 華新 · 華大 · 都鹿 · 營新 · 營樂 · 慶普

寶國滙老百款

四最今皇  
場後天都  
巨影映著  
片沙則倫德

**遇球迷奇**

THE FOOTBALL FIELD  
莉雅野路德  
芭露魯·利  
漢主連考

彩七藝特  
圓、滿小、醉三  
王漢傑！如心輪  
滿出容！掘足轉  
珠玉！到武夫

宣月神金  
一遠勝箭  
寶一毡節

傅偉皇 | 兒奇龍 | 歐琳海星 | 早今  
·尼哥·犯年聲·血底后·場天

最今皇  
後天聲后  
九七五兩：別注  
八四年學：開時

二紙學優  
元收界待

**餘地生肉**  
DAVID COPPERFIELD

狄更斯  
傑生作改得編寫

神影梅映明  
一遠勝箭片七司高獻

傅偉皇 | 兒奇龍 | 歐琳海星 | 早今  
·尼哥·犯年聲·血底后·場天

**映重衆徇天今**

片巨門打驚怪神司公笑聯  
太雷飾 馬甘諾倫朱人對尺戲

**保太神雷**  
文中上片·彩七藝特

SONS OF THUNDER

魔，脚公，夜武，舞發，泰  
王血賜主私蘭士結身徒粹天  
！戰神！會深！識入！蕩之  
牛廟 美富 黑獄 異命

.....期下  
**殿月遊輩鼠**

中片七 主演 士馬譚利泰  
文上彩

維三戰臂獨 午點二十合輝利

**！片巨睇抵最**  
一價座加不一

座定早請·塲三天今  
正時力·九時五·半時二：間時

傑得生 甸士占 巨青已  
作意前 遜洛星代 年星故

GANGBUSTERS

文中上片·彩七麗瑰  
無獨文 芬提史治佐 演大機

心觀擊：無雄氣；萬雷劇  
弦索撥：比陣魂；鈞鑢力

終抱之有嗜：巨一地戰獵志人小情  
生懷疑夫歸 富方成土三，不辦子年

羅王 華豪 | 奇原 華新 今天

**無映載口**  
**多期道碑**

片巨事戰烈激極改著名頭比倫荷  
：後活生情熱，平和與爭戰

傑代 斯蒂倫羅 大製  
作表

圖亡流火烽

ALBERTO SORDI  
EVERYBODY GO HOME!

•幕字文中上片•  
迪迦蘇圖拔阿：是笑着沙醉  
演：巨真堪臥

春原都麗 星五 早今  
心野都麗 · 然 華大 場天

**官警牌冒** 主招映下  
演斯：期  
拉：微歌

過錯勿切後最明今  
九點九·半點七·三點五·午點兩

劇喜大型新尼士狄路和  
文惠珍·利梅麥烈佛

出演馬人班原車部老大飛歷

DON VOYAGE!

鉅愛戰歷猷優三九明  
片情鬥史映先刻時晚

**關美人胆英雄**  
七特彩藝

主勒實 斯厲往却·仙寶嘉  
合演次

！三額！逾演！微歌！偉攝  
年慶 萬真 烈門 大面

**場四後最天今**

片領創越色彩品出司公片製城設

領銜主演 丁君賽嬌  
夏夢

華棟任·紋唐·琳馮  
·演主同聯·

華片 | 精全 | 七全  
幕上 | 頁新 | 彩都

導領 翁丹 自編  
新：丹 白鶴  
四年 · 張主 · 頭字

王傳夏 色春圓滿  
兼小希夢

十點二早

**！載口旺越映越**  
片巨情嘉華豪作合寶東總

·馬馬高王張王 寶尤  
·笑 慧 引明田敏  
·力值原萊網引

迷人更之香 永更之奢

夏威夷 東京 香港

！拍景的美界在余  
製區風靡最世片

苦深有追皆有溫貼有風施精  
惑的深求的苦情的體光的鮮

細裝國 血頭馬爾百 王班羅倫合  
集史書實 職嘆來：老！廠廠新

十點二早

[illegible]



